

---

ECAM35X.75

MACCHINA DA CAFFÈ

Istruzioni per l'uso

MACHINE À CAFÉ

Mode d'emploi

Instructions videos available at:

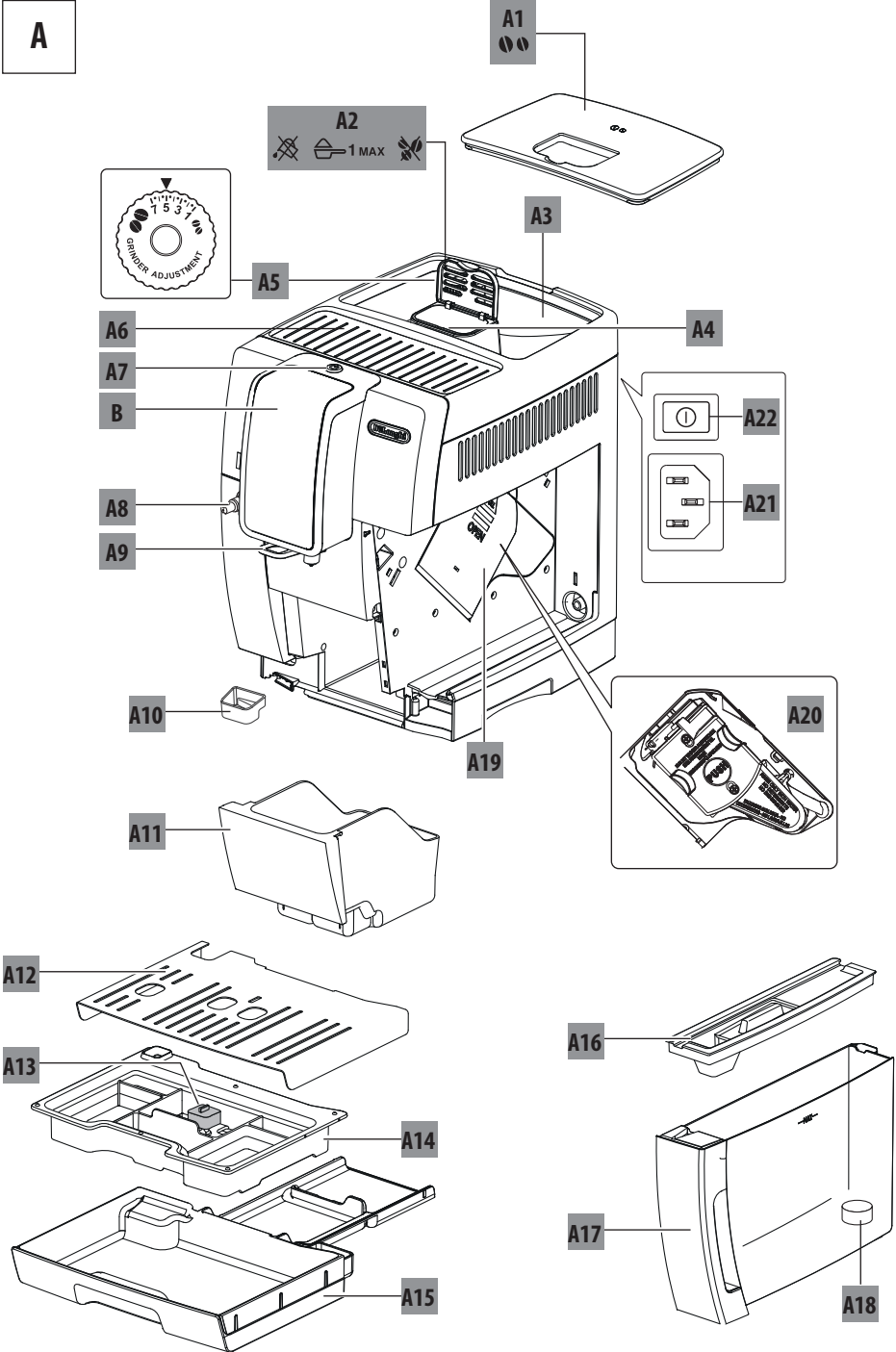
<http://ecam35075.delonghi.com>



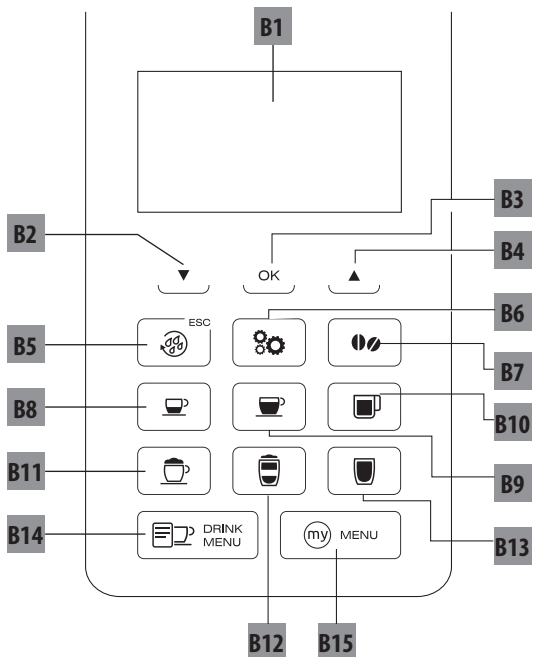
---

**De'Longhi**

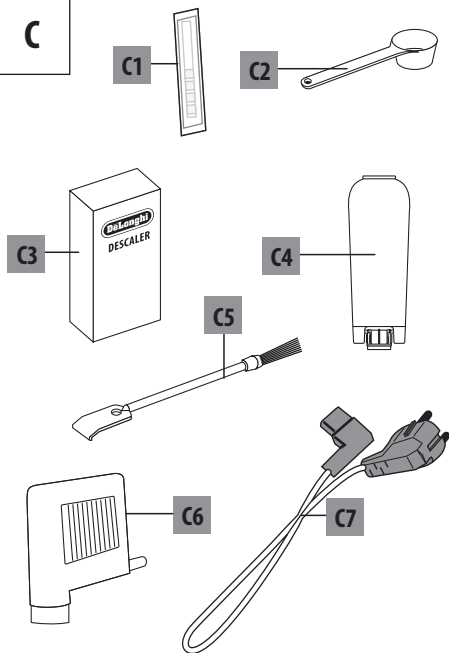
**A**



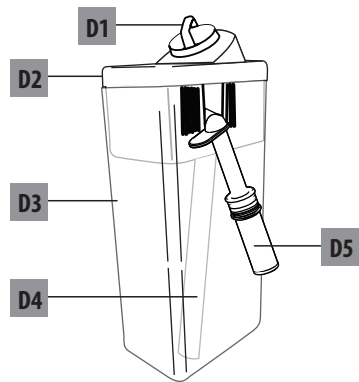
**B**




**C**



**D**



## SOMMARIO

<b>1. INTRODUZIONE</b> .....	<b>5</b>
1.1 Lettere tra parentesi.....	5
1.2 Problemi e riparazioni.....	5
<b>2. DESCRIZIONE</b> .....	<b>5</b>
2.1 Descrizione dell'apparecchio.....	5
2.2 Descrizione del pannello di controllo.....	5
2.3 Descrizione degli accessori.....	5
2.4 Descrizione del contenitore latte.....	5
<b>3. PRIMA MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO</b> .....	<b>6</b>
<b>4. ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO</b> .....	<b>7</b>
<b>5. SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO</b> .....	<b>7</b>
<b>6. IMPOSTAZIONI DEL MENÙ</b> .....	<b>7</b>
6.1 Lingua.....	7
6.2 Manutenzione.....	7
6.3 Programma bevande.....	8
6.4 Programma My bevande.....	8
6.5 Generale.....	8
6.6 Statistiche.....	9
<b>7. RISCACQUO</b> .....	<b>9</b>
<b>8. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ</b> .....	<b>9</b>
8.1 Regolazione del macinacaffè.....	9
8.2 Consigli per un caffè più caldo.....	10
8.3 Preparazione di ricette automatiche utilizzando il caffè in chicchi.....	10
8.4 Variazione temporanea dell'aroma del caffè.....	11
8.5 Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato.....	11
<b>9. PREPARAZIONE DI BEVANDE CON LATTE</b> ....	<b>12</b>
9.1 Riempire e agganciare il contenitore latte.....	12
9.2 Regolare la quantità di schiuma.....	12
9.3 Preparazione automatica di bevande a base di latte.....	13
9.4 Pulizia del contenitore latte dopo ogni uso.....	13
<b>10. “ MENU” PROGRAMMAZIONE E SELEZIONE</b> .....	<b>14</b>
<b>11. EROGAZIONE DELL'ACQUA CALDA</b> .....	<b>14</b>
<b>12. PULIZIA</b> .....	<b>14</b>
12.1 Pulizia della macchina.....	14
12.2 Pulizia del circuito interno della macchina.....	14
12.3 Pulizia del contenitore dei fondi di caffè.....	14
12.4 Pulizia della vaschetta raccogli gocce e della vaschetta raccogli-condensa.....	15
12.5 Pulizia dell'interno della macchina.....	15
12.6 Pulizia del serbatoio acqua.....	16
12.7 Pulizia dei beccucci erogatore caffè.....	16
12.8 Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato.....	16
12.9 Pulizia dell'infusore.....	16
12.10 Pulizia del contenitore latte.....	17
12.11 Pulizia dell'ugello acqua calda.....	17
<b>13. DECALCIFICAZIONE</b> .....	<b>17</b>
<b>14. PROGRAMMAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA</b> .....	<b>19</b>
14.1 Misurazione della durezza dell'acqua.....	19
14.2 Impostazione durezza acqua.....	19
<b>15. FILTRO ADDOLCITORE</b> .....	<b>19</b>
15.1 Installazione del filtro.....	19
15.2 Sostituzione del filtro.....	20
15.3 Rimozione del filtro.....	20
<b>16. DATI TECNICI</b> .....	<b>20</b>
<b>17. MESSAGGI VISUALIZZATI SUL DISPLAY</b> .....	<b>21</b>
<b>18. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	<b>23</b>

## 1. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la macchina automatica per caffè e cappuccino.

Vi auguriamo buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio. Prendetevi un paio di minuti per leggere le presenti istruzioni per l'uso. Eviterete così di incorrere in pericoli o di danneggiare la macchina.

### 1.1 Lettere tra parentesi

Le lettere tra parentesi corrispondono alla legenda riportata nella Descrizione dell'apparecchio (pag. 2-3).

### 1.2 Problemi e riparazioni

In caso di problemi, cercare prima di tutto di risolverli seguendo le avvertenze riportate nei capitoli "17. Messaggi visualizzati sul display" e "18. Risoluzione dei problemi".


Se queste risultassero inefficaci o per ulteriori chiarimenti, si consiglia consultare l'assistenza clienti telefonando al numero indicato nel foglio "Assistenza clienti" allegato.

Se il Vostro paese non è tra quelli elencati nel foglio, telefonare al numero indicato nella garanzia. Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente all'Assistenza Tecnica De'Longhi. Gli indirizzi sono riportati nel certificato di garanzia allegato alla macchina.

## 2. DESCRIZIONE

### 2.1 Descrizione dell'apparecchio

(pag. 2 - A)

- A1. Coperchio del contenitore per i chicchi
- A2. Coperchio imbuto caffè pre-macinato
- A3. Contenitore per chicchi
- A4. Imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato
- A5. Manopola regolazione del grado di macinatura
- A6. Ripiano per tazze
- A7. Tasto : per accendere o spegnere la macchina (standby)
- A8. Ugello acqua calda e vapore
- A9. Erogatore caffè (regolabile in altezza)
- A10. Vaschetta raccogli-condensa
- A11. Contenitore per i fondi di caffè
- A12. Vassoio poggia tazze
- A13. Indicatore livello acqua della vaschetta raccogli-gocce
- A14. Griglia vaschetta
- A15. Vaschetta raccogli-gocce
- A16. Coperchio serbatoio acqua
- A17. Serbatoio dell'acqua
- A18. Sede per filtro addolcitore acqua
- A19. Sportello infusore
- A20. Infusore
- A21. Sede connettore cavo alimentazione
- A22. Interruttore generale


### 2.2 Descrizione del pannello di controllo

(pag. 3 - B)

*Alcuni tasti del pannello hanno una doppia funzione: questa viene segnalata tra parentesi, all'interno della descrizione.*

- B1. Display: guida l'utente nell'utilizzo dell'apparecchio. La voce centrale tra le due righe tratteggiate è quella selezionata.
- B2. ▼ Freccia di scorrimento ("ESC": durante la programmazione delle bevande si preme per uscire senza memorizzare)
- B3. **OK**: per confermare la selezione (*Nei primi secondi di erogazione di "espresso", "ristretto", "espresso lungo", si preme per richiedere 2 tazze*)
- B4. ▲ Freccia di scorrimento ("STOP" - Durante l'erogazione/programmazione delle bevande si preme per interrompere/programmare)
- B5.  ESC: per effettuare un risciacquo. (*Quando si accede al menù impostazioni, ha la funzione di "ESC": si preme per uscire dalla funzione selezionata e ritornare al menù principale*)
- B6. : menù impostazioni dell'apparecchio
- B7. : selezione aroma

### Bevande a selezione diretta:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Latte Caldo
- B14.  DRINK MENU: Menù selezione bevande (diverse dalle bevande a selezione diretta): Espresso Lungo, Ristretto, Doppio+, Cappuccino+, Caffelatte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso lungo, Acqua calda
- B15.  MY MENU: Menù selezione bevande personali (my). Al primo utilizzo, se non programmate precedentemente dal menù impostazioni "6.4 Programma My bevande", si preme direttamente alla personalizzazione della bevanda.

### 2.3 Descrizione degli accessori

(pag. 3 - C)

- C1. Striscia reattiva
- C2. Misurino dosatore del caffè pre-macinato
- C3. Decalcificante
- C4. Filtro addolcitore (in alcuni modelli)
- C5. Pennello per pulizia
- C6. Erogatore acqua calda
- C7. Cavo alimentazione

### 2.4 Descrizione del contenitore latte

(pag. 3 - D)

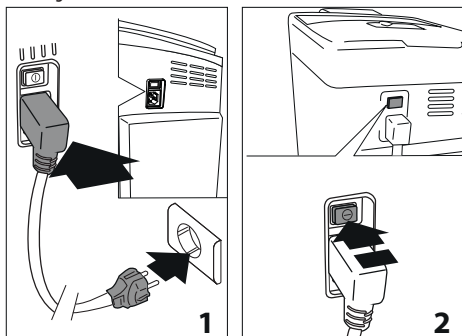
- D1. Manopola regolazione schiuma e funzione CLEAN

- D2. Coperchio contenitore latte
- D3. Contenitore latte
- D4. Tubo pescaggio latte
- D5. Tubo erogazione latte schiumato (regolabile)

### 3. PRIMA MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO

#### Nota Bene:

- Al primo utilizzo risciacquare con acqua calda tutti gli accessori rimovibili che sono destinati al contatto con acqua o latte.
  - Eventuali tracce di caffè nel macinino sono dovute alle prove di funzionamento della macchina prima di metterla in commercio e sono prova della cura meticolosa che abbiamo per il prodotto.
  - Si consiglia di personalizzare al più presto la durezza dell'acqua seguendo la procedura descritta nel capitolo "14. Programmazione della durezza dell'acqua".
1. Inserire il connettore del cavo alimentazione (C7) nella sua sede (A21) sul retro dell'apparecchio e collegare l'apparecchio alla rete elettrica (fig. 1); assicurarsi che l'interruttore generale (A22), posto sul retro dell'apparecchio sia premuto (fig. 2);

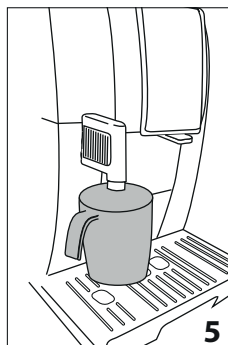
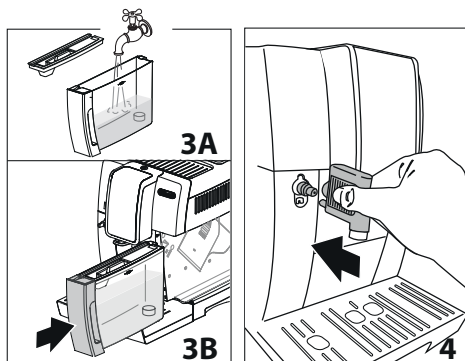


2. "Language" (lingua): premere la freccia di scorrimento (B2) fino a visualizzare fra le due linee tratteggiate la lingua desiderata: quindi premere **OK** (B3) per confermare.

Procedere quindi seguendo le istruzioni indicate sul display (B1) dall'apparecchio stesso:

3. Estrarre il serbatoio dell'acqua (A17), riempirlo fino alla linea MAX con acqua fresca (fig. 3A), reinserire quindi il serbatoio stesso (fig. 3B);

4. Controllare che l'erogatore acqua calda (C6) sia inserito sull'ugello (A8) (fig. 4) e posizionarvi sotto un contenitore (fig. 5) con capienza minima di 100 ml;



5. Sul display appare la scritta "Circuito vuoto, Riempire circuito, Acqua calda, Confermare?";
6. Premere **OK** per confermare: l'apparecchio eroga acqua dall'erogatore acqua calda e poi si spegne automaticamente.

Ora la macchina da caffè è pronta per il normale utilizzo.

#### Nota Bene:

- Al primo utilizzo è necessario fare 4-5 caffè o 4-5 cappuccini prima che la macchina cominci a dare un risultato soddisfacente.
- Durante la preparazione dei primi 5-6 cappuccini, è normale sentire un rumore di acqua in ebollizione: successivamente il rumore si attenuerà.
- Per un piacere del caffè ancora migliore e per migliori prestazioni della macchina, si consiglia di installare il filtro addolcitore (C4) seguendo le indicazioni al capitolo "15. Filtro addolcitore". Se il vostro modello non ha in dotazione il filtro, è possibile richiederlo ai Centri Assistenza Autorizzati De'Longhi.

## 4. ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

### Nota Bene:

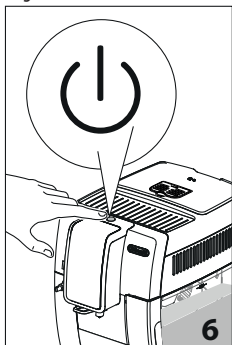
Prima di accendere l'apparecchio, accertarsi che l'interruttore generale (A22), posto sul retro dell'apparecchio, sia premuto (fig. 2).

Ad ogni accensione, l'apparecchio esegue automaticamente un ciclo di preriscaldamento e di risciacquo che non può essere interrotto. L'apparecchio è pronto all'uso solo dopo l'esecuzione di questo ciclo.

### Pericolo scottature!

Durante il risciacquo, dai beccucci dell'erogatore del caffè (A9) fuoriesce un po' di acqua calda che sarà raccolta nella vaschetta raccogliogocce (A15) sottostante. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

- Per accendere l'apparecchio, premere il tasto  (A7) (fig. 6).



Una volta completato il riscaldamento, la macchina procede con un risciacquo ed una barra che si riempie man mano che la preparazione procede; in questo modo, oltre a riscaldare la caldaia, l'apparecchio procede a far scorrere l'acqua calda nei condotti interni perchè anch'essi si riscaldino.


L'apparecchio è in temperatura quando sul display compare la schermata principale.

## 5. SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

Ad ogni spegnimento, l'apparecchio esegue un risciacquo automatico, qualora sia stato preparato un caffè.


### Pericolo scottature!

Durante il risciacquo, dai beccucci dell'erogatore del caffè (A9) fuoriesce un po' di acqua calda. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

- Per spegnere l'apparecchio, premere il tasto  (A7) (fig. 6);
- Se previsto, l'apparecchio esegue il risciacquo e poi si spegne (stand-by).

### Nota Bene!

Se l'apparecchio non viene utilizzato per periodi prolungati, disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica:

- spegnere prima l'apparecchio premendo il tasto  (fig. 6);
- rilasciare l'interruttore generale (A22) (fig. 2).

### Attenzione!

Non premere mai l'interruttore generale quando l'apparecchio è acceso.



## 6. IMPOSTAZIONI DEL MENU

Il menu si sviluppa in 6 voci, alcune delle quali ha dei sottogruppi:

- **Lingua;**
- **Manutenzione:**
  - Decalcificazione,
  - Installa filtro,
  - (se il filtro è stato installato): Sostituire filtro,
  - (se il filtro è stato installato): Rimuovere filtro;
- **Prg. bevande;**
- **Prg. My bevande;**
- **Generale:**
  - Imposta temperatura,
  - Durezza acqua,
  - Autospegnimento,
  - Risparmio energetico,
  - Avviso acustico,
  - Bevande di fabbrica,
  - Valori di fabbrica;
- **Statistica.**

### 6.1 Lingua

Se si desidera modificare la lingua del display (B1), procedere come segue:

1. Premere  (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";
2. Premere **OK** (B3) per selezionare "Lingua". Sul display vengono visualizzate le lingue selezionabili;
3. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate la lingua desiderata;
4. Premere **OK** per confermare;
5. L'apparecchio torna al menù "Impostazioni";
6. Premere quindi  / **ESC** (B5) per uscire dal menù.

### 6.2 Manutenzione

A questa voce si trovano le operazioni di manutenzione che nel corso del tempo saranno richieste dalla macchina:


- **Decalcificazione:** Per le istruzioni relative alla decalcificazione, fare riferimento al capitolo "13. Decalcificazione".
- **Installa filtro:** Per le istruzioni relative all'installazione del filtro (C4), fare riferimento al paragrafo "15.1 Installazione del filtro".



Per selezionare l'operazione desiderata, procedere come segue:

1. Premere  (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";

2. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate "Manutenzione";
3. Premere **OK** (B3) per confermare;
4. Premere le frecce di selezione fino a visualizzare l'operazione che è necessario eseguire;
5. Premere **OK** per confermare ed eseguire le operazioni come illustrato ai paragrafi dedicati.


### 6.3 Programma bevande

La macchina è preimpostata in fabbrica per erogare delle quantità standard. Se si desidera modificare questa quantità e personalizzare le bevande dirette e del  **DRINK MENU** (B14), procedere come segue:


1. Premere  (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";
2. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate "Prg. bevande";
3. Premere **OK** (B3) per confermare: l'apparecchio elenca le bevande che è possibile personalizzare;
4. Premere le frecce di selezione fino a visualizzare la bevanda che si intende personalizzare: premere **OK** per confermare;
5. **Bevande con caffè:** sul display compare "Programma aroma": premere le frecce di selezione (B2) e (B4) o  (B7) fino a selezionare l'aroma desiderato (vedi paragrafo "8.4 Variazione temporanea dell'aroma del caffè"), premere **OK**. Sul display compare "Programma caffè" e una barra che si completa man mano che l'erogazione procede: una volta ottenuta la quantità desiderata, premere **OK**;

**Bevande a base di latte:** dopo aver selezionato l'aroma, sul display compare "Progr. latte" e una barra che si completa man mano che l'erogazione del latte procede: una volta ottenuta la quantità desiderata, premere **OK**. L'apparecchio procede quindi con la preparazione del caffè: premere **OK** per interrompere l'erogazione nel momento in cui la quantità di caffè desiderata è stata erogata.

**Acqua calda:** premere **OK**. L'erogazione comincia: una volta ottenuta la quantità desiderata, premere **OK**.


6. "Salvare i parametri?": per salvare la programmazione, premere **OK** (altrimenti premere  / **ESC** - (B2) o (B5).
7. "Parametri salvati" (o "Parametri non salvati"). L'apparecchio torna in pronto all'uso.

### 6.4 Programma My bevande

Seguire le procedure illustrate al paragrafo precedente "6.3 Programma bevande" per personalizzare le bevande del  **MENU** (B14) oppure procedere con la programmazione diretta, come descritto al capitolo "10. a" Programmazione e selezione".

### 6.5 Generale

A questa voce si trovano le impostazioni per personalizzare le funzioni base dell'apparecchio:

1. Premere  (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";

2. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate "Generale";
3. Premere **OK** (B3) per confermare e selezionare la voce desiderata con le frecce di selezione. Quindi seguire le indicazioni specificate per ogni impostazione.

#### • **Imposta temperatura:**

Se si desidera modificare la temperatura dell'acqua con cui viene erogato il caffè, procedere come segue:

4. Premere **OK** (B3). Sul display (B1) viene visualizzato il valore attualmente impostato e lampeggia il valore "Nuovo";
5. Selezionare il nuovo valore che si desidera impostare con le frecce di selezione (B2) o (B4);
6. Una volta selezionato il valore desiderato (bassa, media, alta, massima), premere **OK**.

L'apparecchio torna alla videata precedente.

#### • **Durezza acqua:**

Per le istruzioni relative alla definizione e programmazione della durezza acqua, fare riferimento al capitolo "14. Programmazione della durezza dell'acqua".

#### • **Autospegnimento (stand-by):**

È possibile impostare l'autospegnimento per fare in modo che l'apparecchio si spenga dopo 15 o 30 minuti oppure dopo 1, 2 o 3 ore di inutilizzo

4. Premere **OK**. Sul display (B1) viene visualizzato il valore attualmente impostato e lampeggia il valore "Nuovo";
5. Selezionare il nuovo valore che si desidera impostare con le frecce di selezione (B2) o (B4);
6. Una volta selezionato il valore desiderato (bassa, media, alta, massima), premere **OK**.

L'apparecchio torna alla videata precedente.

#### • **Risparmio energetico:**

Con questa funzione è possibile attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico. Quando la funzione è attiva, garantisce un minor consumo energetico, in accordo con le normative europee.

Per disattivare o riattivare la modalità "risparmio energetico", procedere come segue:

4. Premere **OK**. Sul display viene visualizzato sia lo stato attuale ("Attivo" o "Non attivo"), sia l'operazione che verrà effettuata confermando con **OK** ("Disattivare?" o "Attivare?");
  5. Premere **OK** per disattivare o attivare la funzione.
- L'apparecchio torna alla videata precedente.

#### **Nota Bene!**

- quando la funzione è attiva, sul display compare il simbolo **"ECO"**.
- In modalità di risparmio energetico la macchina richiede alcuni secondi di attesa prima di erogare il primo caffè o la prima bevanda con latte, perchè deve preriscaldarsi.



- Se il contenitore latte (D) è inserito, la funzione “risparmio energetico” non si attiva.

- **Avviso acustico:**

Con questa funzione si attiva o disattiva l’avviso acustico. Procedere come segue:

4. Premere **OK**. Sul display (B1) viene visualizzato sia lo stato attuale (“Attivo” o “Non attivo”), sia l’operazione che verrà effettuata confermando con **OK** (“Disattivare?” o “Attivare?”);
5. Premere **OK** per disattivare o attivare la funzione. L’apparecchio torna alla videata precedente.

- **Bevande di fabbrica:**

Con questa funzione è possibile ritornare alle impostazioni di fabbrica per tutte le bevande oppure per le singole bevande che sono state programmate. Dopo aver selezionato la bevanda, procedere come segue:

4. Selezionare “Tutte” se si vuole tornare all’impostazione di aroma e quantità come da standard di fabbrica di tutte le bevande oppure selezionare la bevanda desiderata, quindi premere **OK**;
5. “Ripristina?”: per tornare ai valori di fabbrica, premere **OK**.
6. “Ripristino completato”: l’apparecchio conferma il ripristino e ritorna alla videata precedente.

Per procedere con il ripristino di un’altra bevande, procedere nuovamente dal punto 4 oppure, per uscire, premere **ESC** (B5).

- **Valori di fabbrica:**

Con questa funzione si ripristinano tutti i settaggi dell’apparecchio e delle bevande (tranne la lingua che rimane quella selezionata al primo avvio). Dopo aver selezionato la voce, procedere come segue:

4. “Ripristina?”: premere **OK**;
5. “Ripristino completato”: l’apparecchio conferma il ripristino e ritorna alla schermata precedente.

Per uscire, premere **ESC** (B5).

## 6.6 Statistiche

Con questa funzione si visualizzano i dati statistici della macchina. Per visualizzarli, procedere come segue:

1. Premere **Settings** (B6) per entrare nel menù “Impostazioni”;
2. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate “Statistiche”;
3. Premere **OK** (B3): il display visualizza i dati statistici della macchina: scorrere le voci con le frecce di selezione;
4. Premere quindi **ESC** (B5) per uscire.

Per tornare alla schermata principale, premere **ESC**.

## 7. RISCIAQUO

Con questa funzione è possibile far uscire acqua calda dall’erogatore caffè (A9) e dall’erogatore acqua calda (C6), se inserito, in modo da pulire e riscaldare il circuito interno della macchina. Posizionare sotto l’erogatore caffè ed acqua calda un recipiente con capacità minima 100ml.

### Attenzione! Pericolo di scottature.

Non lasciare la macchina senza sorveglianza durante l’erogazione di acqua calda.

1. Per attivare questa funzione premere **Water Rinse** (B5): sul display (B1) compare la scritta “Risciacquo”;
2. Dopo qualche secondo, prima dall’erogatore caffè e successivamente dall’erogatore acqua calda (se inserito), esce acqua calda che pulisce e riscalda il circuito interno della macchina: sul display compare una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede;
3. Per interrompere la funzione premere la freccia in corrispondenza di “STOP” (B4).

### Nota Bene!

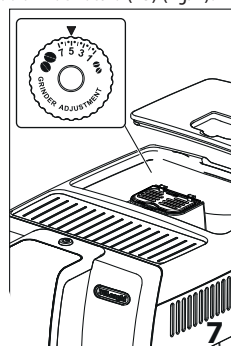
- Per periodi di inutilizzo superiori a 3-4 giorni è vivamente consigliato, una volta riaccesa la macchina, erogare 2/3 risciacqui prima di utilizzarla;
- E’ normale che, dopo aver eseguito tale funzione, ci sia dell’acqua nel contenitore dei fondi di caffè (A11).

## 8. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

### 8.1 Regolazione del macinacaffè

Il macinacaffè non deve essere regolato, almeno inizialmente, perché è già stato preimpostato in fabbrica in modo da ottenere una corretta erogazione del caffè.

Tuttavia se dopo aver fatto i primi caffè, l’erogazione dovesse risultare poco corposa e con poca crema o troppo lenta (a gocce), è necessario effettuare una correzione con la manopola di regolazione del grado di macinatura (A5) (fig. 7).



### Nota Bene:

La manopola di regolazione deve essere ruotata solo mentre il macinacaffè è in funzione.



Se il caffè esce troppo lentamente o non esce affatto, girare in senso orario di uno scatto verso il numero 7.

Per ottenere, invece, un'erogazione del caffè più corposa e migliorare l'aspetto della crema, girare in senso antiorario di

uno scatto verso il numero 1 (non più di uno scatto alla volta, altrimenti il caffè poi può uscire a gocce).

L'effetto di questa correzione si avverte solo dopo l'erogazione di almeno 2 caffè successivi. Se dopo questa regolazione non si è ottenuto il risultato desiderato, è necessario ripetere la correzione ruotando la manopola di un altro scatto.

## 8.2 Consigli per un caffè più caldo

Per ottenere un caffè più caldo, si consiglia di:

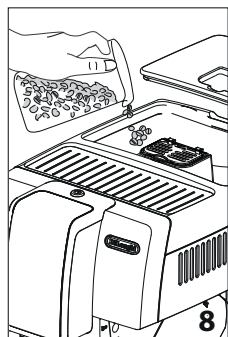
- effettuare un risciacquo premendo /ESC (B5);
- scaldare con dell'acqua calda le tazze utilizzando la funzione acqua calda (vedi capitolo "11. Erogazione dell'acqua calda");
- aumentare la temperatura caffè nel menù "Impostazioni" (vedi paragrafo "6.5 Generale").

## 8.3 Preparazione di ricette automatiche utilizzando il caffè in chicchi

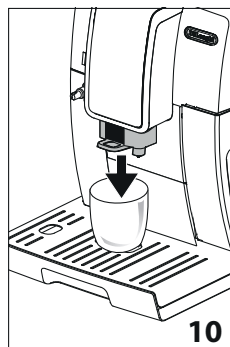
### Attenzione!

Non utilizzare chicchi di caffè verdi, caramellati o canditi perché possono incollarsi sul macinacaffè e renderlo inutilizzabile.

1. Introdurre il caffè in chicchi nell'apposito contenitore (A3) (fig. 8);



2. Posizionare sotto i beccucci dell'erogatore caffè (A9):
  - 1 tazza, se si desidera 1 caffè (fig. 9);
  - 2 tazze, se si desiderano 2 caffè.
3. Abbassare l'erogatore in modo da avvicinarlo il più possibile alla tazza: si ottiene così una crema migliore (fig. 10);



4. Selezionare il caffè desiderato:

Bevande caffè a selezione diretta			
Ricetta	Quantità	Quantità programmabile	Aroma predefinito
Espresso (B8)	≈ 40 ml	da ≈ 30 a ≈ 80ml	
Coffee (B9)	≈ 180 ml	da ≈ 100 a ≈ 240ml	
Long (B10)	≈ 160 ml	da ≈ 115 a ≈ 250ml	
Bevande caffè selezionabili da  DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	da ≈ 80 a ≈ 180ml	
Ristretto	≈ 30 ml	da ≈ 20 a ≈ 40ml	
Doppio+	≈ 120 ml	da ≈ 80 a ≈ 180ml	
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 tazze	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 tazze	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 tazze	--	

5. La preparazione inizia e sul display (B1) compare una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede.

### Nota Bene:

- È possibile preparare contemporaneamente due 2 tazze di RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO premendo "2X" (B3) durante la preparazione delle bevande singole (la

scritta rimane visualizzata per alcuni secondi all'inizio della preparazione).

- Mentre la macchina sta facendo il caffè, l'erogazione può essere fermata in qualsiasi momento premendo la freccia in corrispondenza di "STOP" (B4).
- Appena terminata l'erogazione, se si vuole aumentare la quantità di caffè nella tazza, è sufficiente tenere premuto (entro 3 secondi) una dei tasti erogazione caffè (B8) - (B10).





Una volta terminata la preparazione, l'apparecchio è pronto per un nuovo utilizzo.

#### Nota Bene:



- Durante l'uso, sul display appariranno alcuni messaggi (Riempire serbatoio, Svuotare contenitore fondi, ecc.) il cui significato è riportato nel capitolo "17. Messaggi visualizzati sul display".
- Per ottenere un caffè più caldo, fare riferimento al paragrafo "8.2 Consigli per un caffè più caldo".
- Se il caffè fuoriesce a gocce oppure poco corposo con poca crema oppure troppo freddo, leggere i consigli riportati nel capitolo "18. Risoluzione dei problemi".
- Per personalizzare a seconda dei propri gusti le bevande, fare riferimento ai paragrafi "6.3 Programma bevande" e "6.4 Programma My bevande".

### 8.4 Variazione temporanea dell'aroma del caffè

Per personalizzare temporaneamente l'aroma del caffè delle ricette automatiche, premere  (B7):

	Personale (se programmato) / Standard
	X-LEGGERO
	LEGGERO
	MEDIO
	FORTE
	X-FORTE
	(vedi "8.5 Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato")

#### Nota Bene:

- La variazione di aroma non viene memorizzata e alla prossima erogazione automatica l'apparecchio seleziona il valore predefinito ( AUTO).
- Se l'erogazione non avviene dopo alcuni secondi dalla personalizzazione temporanea dell'aroma, quest'ultimo torna al valore predefinito ( AUTO).

### 8.5 Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato



#### Attenzione!

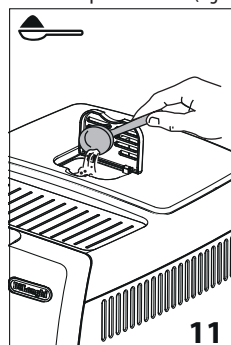
- Non introdurre mai il caffè pre-macinato a macchina spenta, per evitare che si disperda all'interno della macchina, sporcandola. In questo caso la macchina potrebbe danneggiarsi.
- Non inserire mai più di 1 misurino raso (C2), altrimenti l'interno della macchina potrebbe sporcarsi oppure l'imbuto (A4) potrebbe otturarsi.



#### Nota Bene:

Se si utilizza il caffè pre-macinato, si può preparare solo una tazza di caffè alla volta.

1. Premere ripetutamente il tasto  (B7) finché il display (B1) visualizza .
2. Assicurarsi che l'imbuto non sia otturato, quindi inserire un misurino raso di caffè pre-macinato (fig. 11).



3. Posizionare una tazza sotto i beccucci dell'erogatore caffè (A9) (fig. 9).
4. Selezionare il caffè desiderato:

Bevande caffè a selezione diretta	
Ricetta	Quantità
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Coffee (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10)	≈ 160 ml
Bevande caffè selezionabili da  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

5. La preparazione inizia e sul display compare la bevanda selezionata e una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede.

### **Attenzione! Preparando il caffè LONG ☐:**

A metà della preparazione, la macchina richiede di inserire caffè pre-macinato. Inserire quindi un misurino raso di caffè pre-macinato e premere **OK** (B3).

### **Nota Bene:**

Se la modalità "Risparmio Energetico" è attivata, l'erogazione del primo caffè potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.

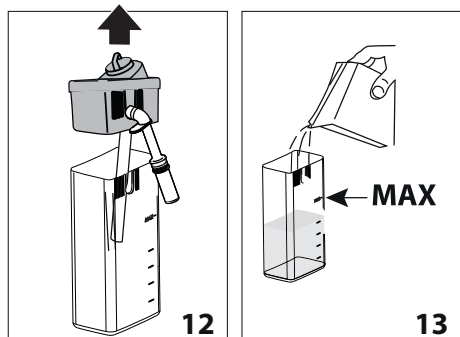
## **9. PREPARAZIONE DI BEVANDE CON LATTE**

### **Nota Bene:**

- Per evitare di ottenere un latte poco schiumato, oppure con bolle grosse, pulire sempre il coperchio del latte (D2) e l'ugello acqua calda (A8) come descritto nei paragrafi "9.4 Pulizia del contenitore latte dopo ogni uso", "12.10 Pulizia del contenitore latte" e "12.11 Pulizia dell'ugello acqua calda".

### **9.1 Riempire e agganciare il contenitore latte**

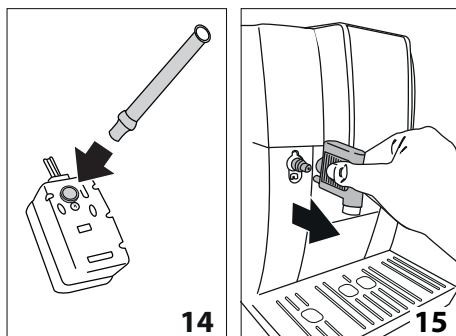
1. Togliere il coperchio (D2) (fig. 12);



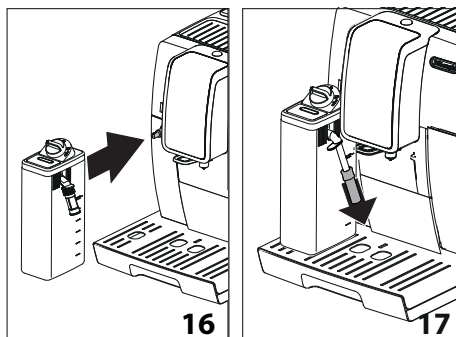
2. Riempire il contenitore latte (D3) con una quantità sufficiente di latte, non superando il livello MAX impresso sul contenitore (fig. 13). Tenere presente che ogni tacca impressa sul fianco del contenitore corrisponde a 100 ml di latte;

### **Nota Bene:**

- Per ottenere una schiuma più densa e omogenea, è necessario utilizzare latte scremato o parzialmente scremato ed a temperatura di frigorifero (circa 5°C).
- Se la modalità "risparmio energetico" è attivata, l'erogazione del cappuccino potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.
- 3. Assicurarsi che il tubo di pescaggio del latte (D4) sia ben inserito nell'apposita sede prevista sul fondo del coperchio del contenitore latte (fig. 14);



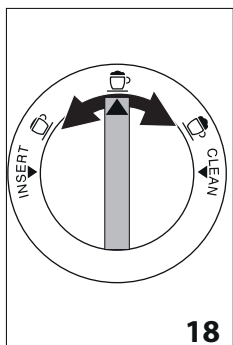
4. Riposizionare il coperchio sul contenitore latte;
5. Togliere l'erogatore acqua calda (C6) dall'ugello (A8) (fig. 15);
6. Agganciare spingendo a fondo il contenitore all'ugello (fig. 16): la macchina emette un segnale acustico (se attivo);



7. Posizionare una tazza sufficientemente grande sotto i beccucci dell'erogatore caffè (A9) e sotto il tubo erogazione latte schiumato (D5); regolare la lunghezza del tubo erogazione latte, per avvicinarlo alla tazza, semplicemente tirandolo verso il basso (fig. 17);
8. Seguire le indicazioni riportate di seguito per ogni specifica funzione.

### **9.2 Regolare la quantità di schiuma**

Ruotando la manopola regolazione schiuma (D1), si seleziona la quantità di schiuma del latte che verrà erogata durante la preparazione delle bevande latte (fig. 18).



Posizione manopola	Descrizione	Consigliato per...
	No schiuma	LATTE CALDO (non schiumato) /CAFFELATTE
	Poca schiuma	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max. schiuma	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / LATTE CALDO (schiumato)

### 9.3 Preparazione automatica di bevande a base di latte

1. Riempire ed agganciare il contenitore latte (D) come illustrato precedentemente;
2. Selezionare la bevanda desiderata:

#### A selezione diretta:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Latte Caldo (B13)

#### Selezionabile premendo DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+
  - Caffelatte
  - Flat white
  - Espresso macchiato;
3. Dopo qualche secondo, l'apparecchio inizia automaticamente la preparazione e sul display compare una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede;
  4. Dopo aver erogato il latte la macchina prepara automaticamente il caffè (per le bevande che lo prevedono).

#### Nota Bene:

- Se, durante l'erogazione, si vuole interrompere la preparazione, premere la freccia in corrispondenza di "STOP" (B4).
- Non lasciare a lungo il contenitore latte fuori dal frigorifero: più sale la temperatura del latte (5°C ideale), più peggiora la qualità della schiuma.

- Le bevande possono essere personalizzate (vedi paragrafi "6.3 Programma bevande" e "6.4 Programma My bevande").

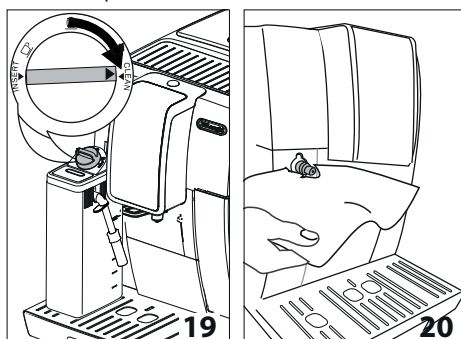
### 9.4 Pulizia del contenitore latte dopo ogni uso

#### Attenzione! Pericolo di scottature

Durante la pulizia dei condotti interni del contenitore latte (D), dal tubo erogazione latte (D5) esce un po' di acqua calda e vapore. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

Dopo ogni uso delle funzioni latte, è necessario procedere alla pulizia del coperchio del contenitore latte (D2). Eseguire la pulizia per eliminare i residui di latte procedendo in questo modo (oppure premere " /ESC" (B5) per posticipare l'operazione):

1. Lasciare inserito il contenitore latte (D) nella macchina (non è necessario svuotare il contenitore latte);
2. Posizionare una tazza o un altro recipiente sotto il tubo erogazione latte schiumato;
3. Ruotare la manopola regolazione schiuma (D1) su "CLEAN" (fig. 19): sul display compare una barra di progressione che si riempie man mano che l'operazione procede. La pulizia si interrompe automaticamente;



4. Riportare la manopola regolazione su una delle selezioni della schiuma;
5. Togliere il contenitore latte e pulire sempre l'ugello vapore (A8) con una spugna (fig. 20).

#### Nota Bene!


- Se si devono preparare più tazze di bevande a base di latte, procedere con la pulizia del contenitore latte dopo l'ultima preparazione: in questo caso premere " /ESC" (B5) per ritornare al menù principale.
- Il contenitore con il latte può essere conservato in frigo.
- In alcuni casi, per effettuare la pulizia, è necessario attendere il riscaldamento della macchina.

## 10. “(my) MENU” PROGRAMMAZIONE E SELEZIONE

Nel (my) MENU si selezionano le bevande personalizzate secondo i propri gusti. Se le bevande non sono mai state programmate, l'apparecchio richiede la personalizzazione prima di procedere con l'erogazione:

1. Premere (my) MENU (B15);
2. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate la bevanda desiderata;

### Bevande non programmate:

3. Premere **OK** (B3) per selezionare;
4. **Bevande con caffè:** premere le frecce di selezione (B2) e (B4) o  (B7) fino a selezionare l'aroma desiderato. Premere **OK**: sul display (B1) una barra si completa man mano che l'erogazione procede: una volta ottenuta la quantità desiderata, premere **OK**.
5. **Bevande a base di latte:** dopo aver selezionato l'aroma, sul display (B1) una barra si completa man mano che l'erogazione del latte procede: una volta ottenuta la quantità desiderata, premere **OK**.
6. L'apparecchio procede quindi con la preparazione del caffè: premere **OK** per interrompere l'erogazione nel momento in cui la quantità di caffè desiderata è stata erogata.
7. Per salvare la programmazione, premere **OK** (altrimenti, premere **ESC** (B2) o (B5)).
8. L'apparecchio torna in pronto all'uso.

### Bevande programmate:

3. Premere **OK** (B3) per selezionare;
4. L'apparecchio comincia la preparazione secondo le impostazioni precedentemente programmate.


### Nota Bene:

Le bevande per 2 tazze saranno selezionabili solo nel momento in cui le bevande singole corrispondenti sono programmate.

## 11. EROGAZIONE DELL'ACQUA CALDA

### Attenzione! Pericolo di scottature.

Non lasciare la macchina senza sorveglianza quando viene erogata l'acqua calda.

1. Controllare che l'erogatore acqua calda (C6) sia agganciato correttamente;
2. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore (più vicino possibile per evitare spruzzi) (fig. 5);
3. Premere  <sup>DRINK</sup> <sub>MENU</sub> (B4) e scorrere le bevande del menù premendo le frecce di selezione (B2) o (B4) fino a selezionare “Acqua calda”;
4. Premere **OK** (B3): sul display compare una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede;
5. La macchina eroga circa 250 ml di acqua calda e poi interrompe automaticamente l'erogazione. Per interrompere

manualmente l'erogazione di acqua calda premere la freccia di selezione corrispondente a “STOP” (B4).

### Nota Bene:

- Se la modalità “Risparmio Energetico” è attivata, l'erogazione di acqua calda potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.
- La quantità di acqua erogata può essere personalizzata (vedi paragrafo “6.3 Programma bevande”).

## 12. PULIZIA

### 12.1 Pulizia della macchina

Le seguenti parti della macchina devono essere pulite periodicamente:


- il circuito interno della macchina;
- il contenitore dei fondi di caffè (A11);
- la vaschetta raccogli gocce (A15) e la vaschetta raccogli condensa (A10);
- il serbatoio dell'acqua (A17);
- i beccucci dell'erogatore caffè (A9);
- l'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato (A4);
- l'infusore (A20), accessibile dopo aver aperto lo sportello di servizio (A19);
- il contenitore del latte (D);
- l'ugello acqua calda/vapore (A8);

### Attenzione!

- Per la pulizia della macchina non usare solventi, detersivi abrasivi o alcool. Con le superautomatiche De'Longhi non è necessario utilizzare additivi chimici per la pulizia della macchina.
- Nessun componente dell'apparecchio può essere lavato in lavastoviglie ad eccezione della griglia vaschetta (A14) e del contenitore latte (D).
- Non utilizzare oggetti metallici per togliere le incrostazioni o i depositi di caffè, perché potrebbe graffiare le superfici in metallo o in plastica.

### 12.2 Pulizia del circuito interno della macchina

Per periodi d'inutilizzo superiori ai 3/4 giorni è consigliato vivamente, prima di utilizzarla, di accenderla ed erogare:

- 2/3 risciacqui premendo  (B5);
- dell'acqua calda, per qualche secondo (capitolo “11. Erogazione dell'acqua calda”).

### Nota Bene:

È normale che, dopo aver eseguito tale pulizia, ci sia dell'acqua nel contenitore dei fondi di caffè (A11).

### 12.3 Pulizia del contenitore dei fondi di caffè

Quando sul display (B1) compare la scritta “Svuotare il contenitore fondi”, è necessario svuotarlo e pulirlo. Finché non si pulisce il contenitore dei fondi (A11) la macchina non può fare il caffè.

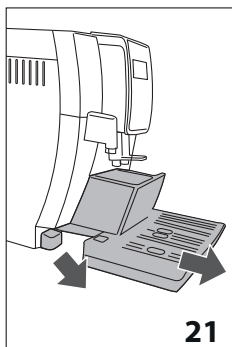
L'apparecchio segnala la necessità di svuotare il contenitore anche se non è pieno, qualora siano trascorse 72 ore dalla prima preparazione eseguita (perché il conteggio delle 72 ore sia eseguito correttamente, la macchina non deve essere mai spenta con l'interruttore generale (A22)).

### **Attenzione! Pericolo di scottature**

Se si fanno diversi cappuccini di seguito, il poggiategge (A12) in metallo diventa caldo. Attendere che si raffreddi prima di toccarlo e afferrarlo solo dalla parte anteriore.

Per eseguire la pulizia (a macchina accesa):

- Estrarre la vaschetta raccogli-gocce (A15) (fig. 21), svuotarla e pulirla.



- Svuotare e pulire accuratamente il contenitore dei fondi (A11) avendo cura di rimuovere tutti i residui che possono essere depositati sul fondo: il pennello (C5) in dotazione è dotato di spatola adatta a quest'operazione.
- Controllare la vaschetta raccogli-condensa (A10) (di colore rosso) e, se è piena, svuotarla.

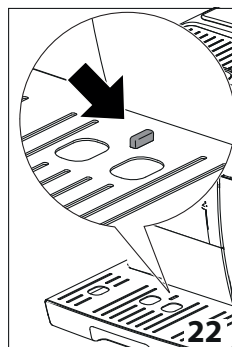
### **Attenzione!**

Quando si estrae la vaschetta raccogli-gocce è obbligatorio svuotare sempre il contenitore fondi caffè anche se è riempito poco. Se questa operazione non è effettuata può succedere che, quando si fanno i caffè successivi, il contenitore fondi si riempia più del previsto e che la macchina si intasi.

## **12.4 Pulizia della vaschetta raccogli gocce e della vaschetta raccogli-condensa**

### **Attenzione!**

La vaschetta raccogli-gocce (A15) è provvista di un indicatore galleggiante (A13) (di colore rosso) del livello dell'acqua contenuta (fig. 22).



Prima che questo indicatore cominci a sporgere dal vassoio poggiategge (A12), è necessario svuotare la vaschetta e pulirla, altrimenti l'acqua può traboccare dal bordo e danneggiare la macchina, il piano di appoggio o la zona circostante.

Per rimuovere la vaschetta raccogli gocce:

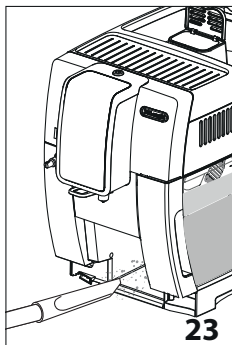
1. Estrarre la vaschetta raccogli gocce ed il contenitore dei fondi di caffè (A11) (fig. 21);
2. Rimuovere il vassoio poggiategge (A12), la griglia vaschetta (A14), quindi svuotare la vaschetta raccogli gocce ed il contenitore fondi e lavare tutti i componenti;
3. Controllare la vaschetta raccogli-condensa di colore rosso (A10) e, se è piena, svuotarla;
4. Reinserrire la vaschetta raccogli gocce completa di griglia ed il contenitore dei fondi di caffè.

## **12.5 Pulizia dell'interno della macchina**

### **Pericolo di scosse elettriche!**

Prima di eseguire le operazioni di pulizia delle parti interne, la macchina deve essere spenta (vedi capitolo "5. Spegnimento dell'apparecchio") e scollegata dalla rete elettrica. Non immergere mai la macchina nell'acqua.

1. Controllare periodicamente (circa una volta al mese) che l'interno della macchina (accessibile una volta estratta la vaschetta raccogli-gocce) (A15) non sia sporco. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con il pennello (C5) in dotazione e una spugna;
2. Aspirare tutti i residui con un aspirapolvere (fig. 23).

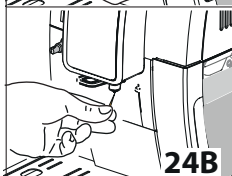
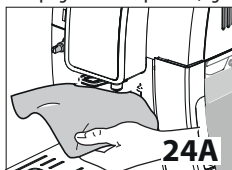


## 12.6 Pulizia del serbatoio acqua

1. Pulire periodicamente (circa una volta al mese) e ad ogni sostituzione del filtro addolcitore (C4) (se previsto) il serbatoio acqua (A17) con un panno umido e un po' di detersivo delicato;
2. Rimuovere il filtro (C4) (se presente) e risciacquarlo con acqua corrente;
3. Reinscrivere il filtro (se previsto), riempire il serbatoio con acqua fresca e reinscrivere il serbatoio;
4. (solo per modelli con filtro addolcitore) Erogare 100ml di acqua.

## 12.7 Pulizia dei beccucci erogatore caffè

1. Pulire periodicamente i beccucci erogatore caffè (A9) servendosi di una spugna o di un panno (fig. 24A);



2. Controllare che i fori dell'erogatore caffè non siano otturati. Se necessario rimuovere i depositi di caffè con uno stuzzicadenti (fig. 24B).

## 12.8 Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato

Controllare periodicamente (circa una volta al mese) che l'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato (A4) non sia otturato. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con il pennello (C5) in dotazione.

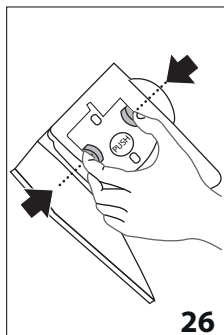
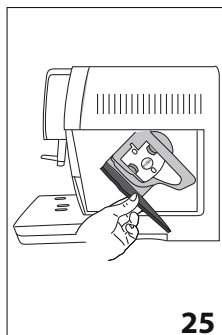
## 12.9 Pulizia dell'infusore

L'infusore (A20) dev'essere pulito almeno una volta al mese.

### Attenzione!

L'infusore non può essere estratto quando la macchina è accesa.

1. Assicurarsi che la macchina abbia eseguito correttamente lo spegnimento (vedi capitolo "5. Spegnimento dell'apparecchio");
2. Estrarre il serbatoio acqua (A17);
3. Aprire lo sportello infusore (A19) (fig. 25) posizionato sul fianco destro;



4. Premere verso l'interno i due tasti di sgancio colorati e contemporaneamente estrarre l'infusore verso l'esterno (fig. 26);
5. Immergere per circa 5 minuti l'infusore in acqua e poi risciacquarlo sotto il rubinetto;

### Attenzione!

SCIACQUARE SOLO CON ACQUA  
NO DETERSIVI - NO LAVASTOVIGLIE

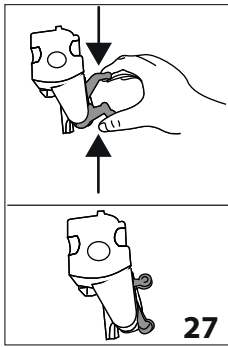
Pulire l'infusore senza usare detersivi perché potrebbero danneggiarlo.

6. Utilizzando il pennello (C5), pulire eventuali residui di caffè sulla sede dell'infusore, visibili dallo sportello infusore;
7. Dopo la pulizia, reinscrivere l'infusore infilendolo nel supporto; quindi premere sulla scritta PUSH fino a sentire il clic di aggancio;

### Nota Bene:

Se l'infusore è difficile da inserire, è necessario (prima dell'inserimento) portarlo alla giusta dimensione premendo le due leve (fig. 27).



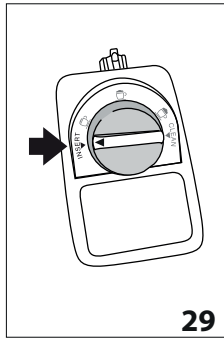
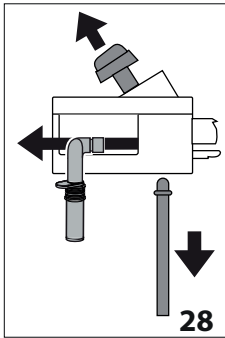


8. Una volta inserito, assicurarsi che i due tasti colorati siano scattati verso l'esterno;
9. Chiudere lo sportello infusore;
10. Reinserrire il serbatoio acqua.

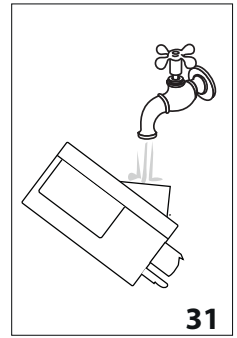
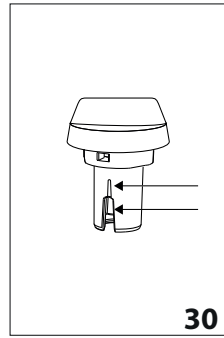
### 12.10 Pulizia del contenitore latte

Pulire il contenitore latte (D) dopo ogni preparazione del latte, come descritto di seguito:

1. Estrarre il coperchio (D2);
2. Sfilare il tubo erogazione latte (D5) e il tubo di pescaggio (D4) (fig. 28);



3. Ruotare in senso antiorario la manopola regolazione schiuma (D1) fino alla posizione "INSERT" (vedi fig. 29) e sfilarla verso l'alto;
4. Lavare accuratamente tutti i componenti con acqua calda e detersivo delicato. È possibile lavare in lavastoviglie tutti i componenti, posizionandoli però sul cestello superiore della lavastoviglie. Prestare particolare attenzione che sull'incavo e sul canalino situato sotto la manopola (vedi fig. 30) non rimangano residui di latte: eventualmente raschiare il canalino con uno stuzzicadenti;



5. Sciacquare l'interno della sede della manopola regolazione schiuma con acqua corrente (vedi fig. 31);
6. Verificare anche che il tubo pescaggio e il tubo erogazione latte non siano otturati da residui di latte;
7. Rimontare la manopola inserendola in corrispondenza della scritta "INSERT", il tubo erogazione e il tubo pescaggio latte;
8. Riposizionare il coperchio sul contenitore latte (D3).

### 12.11 Pulizia dell'ugello acqua calda

Pulire l'ugello (A8) dopo ogni preparazione del latte, con una spugna, rimuovendo i residui di latte depositati sulle guarnizioni (fig. 20).

## 13. DECALCIFICAZIONE

### Attenzione!


- Prima dell'uso, leggere le istruzioni e l'etichettatura del decalcificante, riportate sulla confezione del decalcificante stesso.
- Si raccomanda di utilizzare esclusivamente decalcificante De'Longhi. L'utilizzo di decalcificanti non idonei, come pure la decalcificazione non regolarmente eseguita, può comportare l'insorgenza di difetti non coperti dalla garanzia del produttore.
- Il decalcificante può danneggiare le superfici delicate Se il prodotto viene rovesciato accidentalmente, asciugare immediatamente.

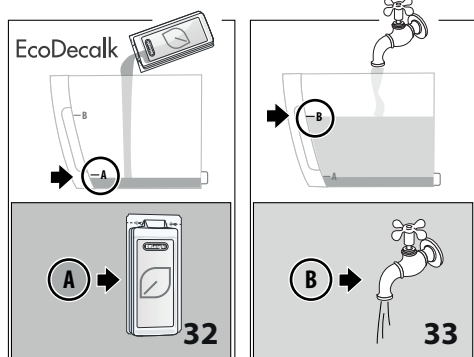
Per effettuare la decalcificazione	
Decalcificante	Decalcificante De'Longhi
Contenitore	Capacità consigliata: 1,8
Tempo	~45min

Decalcificare la macchina quando sul display (B1) appare "Decalcificare, ESC per annullare, OK per decalcificare (~45 minuti)". Se si desidera procedere subito con la decalcificazione, premere **OK** (B3) e seguire le operazioni dal punto 6. Per rimandare la decalcificazione ad un'altro momento premere **ESC** (B5): sul di-

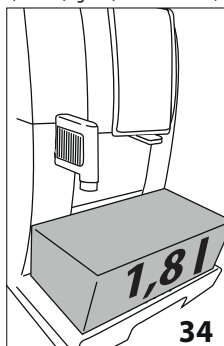
display il simbolo  ricorda che l'apparecchio ha bisogno di essere decalcificato.

Per accedere al menù decalcificazione:

1. Accendere la macchina ed attendere che sia pronta all'uso;
2. Premere  (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";
3. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate "Manutenzione": premere **OK** (B3);
4. Premere **OK** per selezionare "Decalcificazione";
5. Confermare premendo **OK**;
6. Estrarre il serbatoio acqua (A17), rimuovere il filtro acqua (C4) (se presente), svuotare il serbatoio acqua. Premere **OK**;
7. Versare nel serbatoio acqua il decalcificante fino al livello A (corrispondente a una confezione da 100ml) impresso sul lato interno del serbatoio (fig. 32); quindi aggiungere acqua (un litro) fino a raggiungere il livello B (fig. 33); reinserire il serbatoio acqua. Premere **OK**;



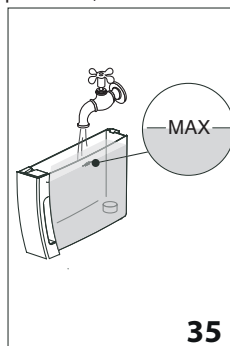
8. Rimuovere, svuotare e reinserire la vaschetta raccogliacqua (A15) ed il contenitore fondi (A11). Premere **OK**;
9. Posizionare sotto l'erogatore acqua calda (C6) e sotto l'erogatore caffè (A9) un contenitore vuoto con capacità minima pari a 1,8 litri (fig. 34). Premere **OK**;



### Attenzione! Pericolo di scottature

Dall'erogatore caffè e dall'erogatore acqua calda fuoriesce acqua calda contenente acidi. Prestare pertanto attenzione a non venire in contatto con tale soluzione.

10. Il programma di decalcificazione si avvia e la soluzione decalcificante esce sia dall'erogatore acqua calda che dall'erogatore caffè eseguendo automaticamente tutta una serie di risciacqui ad intervalli per rimuovere i residui di calcare dall'interno della macchina;
- Dopo circa 25 minuti, l'apparecchio interrompe la decalcificazione.;
11. L'apparecchio adesso è pronto per un processo di risciacquo con acqua fresca. Svuotare il contenitore utilizzato per raccogliere la soluzione decalcificante ed estrarre il serbatoio acqua, svuotarlo, sciacquarlo con acqua corrente, riempirlo fino al livello MAX con acqua fresca (fig 35) ed inserirlo in macchina: premere **OK**;



12. Riposizionare vuoto il contenitore usato per raccogliere la soluzione decalcificante sotto l'erogatore caffè e l'erogatore acqua calda (fig. 34) e premere **OK**;
13. Premere **OK**;
14. L'acqua calda esce prima dall'erogatore caffè e successivamente dall'erogatore acqua calda;
15. Quando l'acqua nel serbatoio termina, svuotare il contenitore usato per raccogliere l'acqua di risciacquo;
16. Estrarre il serbatoio acqua e riempirlo fino al livello MAX con acqua fresca. Premere **OK**;
17. Reinserire, se tolto precedentemente, il filtro addolcitore nella sua sede nel serbatoio acqua, reinserire il serbatoio e premere **OK**;
18. Riposizionare vuoto il contenitore usato per raccogliere la soluzione decalcificante sotto l'erogatore acqua calda. Premere **OK**;
19. Ripremere **OK**.
20. L'acqua calda esce dall'erogatore acqua calda;

21. Al termine del secondo risciacquo, rimuovere, svuotare e reinserire la vaschetta raccogliocce (A15) ed il contenitore fondi (A11). Premere **OK**;
22. Ripremere **OK**;
23. Svuotare il contenitore usato per raccogliere l'acqua di risciacquo, estrarre e rabboccare il serbatoio acqua con acqua fresca fino al livello MAX e reinserirlo in macchina. L'operazione di decalcificazione è così ultimata.

#### Nota Bene!

- Se il ciclo di decalcificazione non dovesse terminare correttamente (es. mancanza erogazione energia elettrica) si consiglia di ripetere il ciclo;
- È normale che, dopo aver eseguito il ciclo di decalcificazione, ci sia dell'acqua nel contenitore dei fondi di caffè (A11);
- L'apparecchio richiede un terzo risciacquo, nel caso in cui il serbatoio acqua non sia riempito fino al livello max: questo per garantire non ci sia soluzione decalcificante nei circuiti interni dell'apparecchio.
- L'eventuale richiesta, da parte della macchina, di due cicli di decalcifica molto ravvicinati è da considerarsi normale, come conseguenza del sistema evoluto di controllo implementato nella macchina

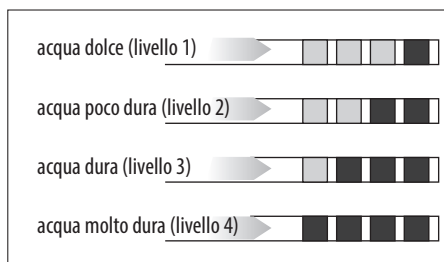
## 14. PROGRAMMAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

La richiesta di decalcificazione viene visualizzata dopo un periodo di funzionamento predeterminato che dipende dalla durezza dell'acqua.

La macchina è preimpostata in fabbrica sul livello 4 di durezza. Volendo è possibile programmare la macchina in base alla reale durezza dell'acqua in utenza nelle varie regioni, rendendo così meno frequente l'operazione di decalcificazione.

### 14.1 Misurazione della durezza dell'acqua

1. Togliere dalla sua confezione la striscia reattiva (C1) in dotazione "TOTAL HARDNESS TEST" allegata alle istruzioni in lingua inglese;
2. Immergere completamente la striscia in un bicchiere d'acqua per circa un secondo;
3. Estrarre la striscia dall'acqua e scuoterla leggermente. Dopo circa un minuto si formano 1, 2, 3 oppure 4 quadratini di colore rosso, a seconda della durezza dell'acqua ogni quadratino corrisponde a 1 livello;



## 14.2 Impostazione durezza acqua

1. Premere (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";
2. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate "Generale": premere **OK**;
3. Premere le frecce di selezione fino a visualizzare "Durezza acqua": premere **OK**;
4. Sul display è visualizzata la selezione attuale e lampeggia la selezione nuova: premere le frecce di selezione fino a visualizzare la nuova selezione desiderata. Premere **OK**.

Il nuovo livello è memorizzato e l'apparecchio torna al menù "Generale".

Premere quindi 2 volte /ESC (B5) per tornare alla schermata principale.

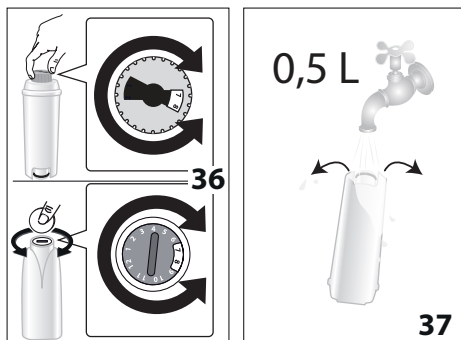
## 15. FILTRO ADDOLCITORE

Alcuni modelli hanno in dotazione il filtro addolcitore (C4): se il vostro modello ne è sprovvisto, vi consigliamo di acquistarlo presso i centri assistenza autorizzati De'Longhi.

Per un utilizzo corretto del filtro, seguire le istruzioni di seguito riportate.

### 15.1 Installazione del filtro

1. Togliere il filtro (C4) dalla confezione. Il datario del disco è diverso a seconda del filtro in dotazione.
2. Ruotare il disco del datario (fig. 36) affinché siano visualizzati i prossimi 2 mesi di utilizzo.

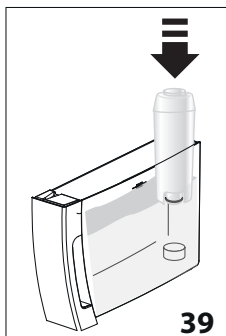
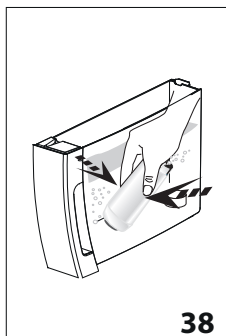


#### Nota Bene

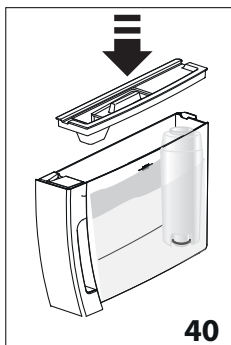
il filtro ha durata pari a due mesi se l'apparecchio viene utilizzato normalmente, se invece la macchina rimane inutilizzata con il filtro installato, ha durata pari a 3 settimane al massimo.

3. Per attivare il filtro, far scorrere dell'acqua di rubinetto nel foro del filtro come indicato in fig. 37 fintantoché l'acqua fuoriesce dalle aperture laterali per oltre un minuto;
4. Estrarre il serbatoio (A17) della macchina e riempirlo di acqua;
5. Inserire il filtro nel serbatoio acqua e immergerlo completamente per una decina di secondi, inclinandolo e premendo.

dolo leggermente per permettere alle bolle d'aria di uscire (fig. 38).



6. Inserire il filtro nella sede apposita (A18) e premerlo a fondo (fig. 39);
7. Richiudere il serbatoio con il coperchio (A16) (fig. 40), quindi reinserire il serbatoio nella macchina;



Nel momento in cui si installa il filtro, è necessario segnalarne la presenza all'apparecchio.

8. Premere (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";
9. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate "Manutenzione": premere **OK**;
10. Premere le frecce di selezione fino a visualizzare "Installa filtro": premere **OK**;
11. Ripremere **OK**;
12. Posizionare sotto l'erogatore acqua calda (C6) un contenitore (capacità: min. 500ml), quindi premere **OK**;
13. L'apparecchio inizia l'erogazione di acqua;
14. Una volta completata l'erogazione, l'apparecchio torna automaticamente in "Pronto caffè".

Ora il filtro è attivato e si può procedere all'uso della macchina.

## 15.2 Sostituzione del filtro

Sostituire il filtro (C4) quando sul display (B1) appare "Sostituire filtro, ESC per annullare, OK per sostituire". Se si desidera procedere subito con la sostituzione, premere **OK** (B3) e seguire le

operazioni del punto 8. Per rimandare la sostituzione ad un altro momento, premere ESC (B5): sul display il simbolo ricorda che è necessario sostituire il filtro.

Per la sostituzione, procedere come segue:

1. Estrarre il serbatoio (A17) ed il filtro esaurito;
2. Togliere il nuovo filtro dalla confezione e procedere come illustrato ai punti 2-3-4-5-6-7 del paragrafo precedente;
3. Premere (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";
4. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due righe tratteggiate "Manutenzione": premere **OK**;
5. Premere le frecce di selezione fino a visualizzare "Sostituire filtro": premere **OK**;
6. Premere **OK** per confermare;
7. Posizionare sotto l'erogatore acqua calda (C6) un contenitore (capacità: min. 500ml), quindi premere **OK**;
8. L'apparecchio inizia l'erogazione di acqua;
9. Una volta completata l'erogazione, l'apparecchio torna automaticamente in "Pronto caffè".

Ora il nuovo filtro è attivato e si può procedere all'uso della macchina.

### Nota Bene!

Quando sono trascorsi i due mesi di durata (vedi datario), oppure se non viene utilizzato l'apparecchio per 3 settimane, procedere alla sostituzione del filtro anche se la macchina non lo richiede ancora.

## 15.3 Rimozione del filtro

Se si desidera continuare ad utilizzare l'apparecchio senza il filtro (C4), è necessario rimuoverlo e segnalarne la rimozione. Procedere come segue:

1. Estrarre il serbatoio (A17) ed il filtro esaurito;
2. Premere (B6) per entrare nel menù "Impostazioni";
3. Premere le frecce di selezione (B2) e (B4) fino a visualizzare tra le due linee tratteggiate "Manutenzione": premere **OK**;
4. Premere le frecce di selezione fino a visualizzare "Rimuovere filtro": premere **OK**;
5. Premere **OK** per confermare la rimozione: l'apparecchio torna al menù "Manutenzione";

Premere quindi /ESC (B5) per uscire dal menù.

### Nota Bene!

Quando sono trascorsi i due mesi di durata (vedi datario), oppure se non viene utilizzato l'apparecchio per 3 settimane, procedere alla rimozione del filtro anche se la macchina non lo richiede ancora.


## 16. DATI TECNICI




Tensione:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Potenza assorbita:	1450W
Pressione:	1,5MPa (15 bar)
Capacità max. serbatoio acqua:	1,8l

Dimensioni LxPxH:	240x440x360 mm
Lunghezza cavo:	1750 mm
Peso:	9,9 kg
Capacità max. contenitore chicchi:	300 g

## 17. MESSAGGI VISUALIZZATI SUL DISPLAY

MESSAGGIO VISUALIZZATO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Riempire serbatoio	L'acqua nel serbatoio (A17) non è sufficiente.	Riempire il serbatoio dell'acqua e/o inserirlo correttamente, premendolo a fondo fino a sentire l'aggancio (fig. 3B).
Inserire serbatoio	Il serbatoio (A17) non è inserito correttamente.	Inserire correttamente il serbatoio premendolo a fondo (fig. 3B).
Svuotare contenitore fondi	Il contenitore dei fondi (A11) di caffè è pieno.	Svuotare il contenitore dei fondi, la vaschetta raccogliogocce (A15) ed eseguire la pulizia, poi reinserirli. Importante: quando si estrae la vaschetta raccogliogocce è obbligatorio svuotare sempre il contenitore fondi caffè anche se è riempito poco. Se questa operazione non è effettuata può succedere che, quando si fanno i caffè successivi, il contenitore fondi si riempia più del previsto e che la macchina si intasi.
Inserire contenitore fondi	Dopo la pulizia non è stato inserito il contenitore dei fondi (A11).	Estrarre la vaschetta raccogliogocce (A15) e inserire il contenitore dei fondi.
Introdurre caffè pre-macinato	È stata selezionata la funzione "caffè pre-macinato", ma non è stato versato il caffè pre-macinato nell'imbuto (A4).	Introdurre il caffè pre-macinato nell'imbuto (fig. 11) o deselezionare la funzione pre-macinato.
	È stato richiesto un caffè LONG con il pre-macinato	Inserire nell'imbuto (A4) un misurino raso di caffè pre-macinato e premere OK (B3) per continuare e completare la preparazione.
Riempire contenitore chicchi	I chicchi di caffè sono finiti.	Riempire il contenitore chicchi (A3) (fig. 8).
	L'imbuto per il caffè pre-macinato (A4) si è intasato.	Svuotare l'imbuto con l'aiuto del pennello (C5) come descritto al par. "12.8 Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato".
		→


MESSAGGIO VISUALIZZATO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Macinato troppo fine Regolare macinino	La macinatura è troppo fine e quindi il caffè fuoriesce troppo lentamente o non esce del tutto.	Ripetere l'erogazione caffè e ruotare la manopola di regolazione macinatura (A5) (fig. 7) di uno scatto verso il numero 7 in senso orario, mentre il macinacaffè è in funzione. Se, dopo aver fatto almeno 2 caffè, l'erogazione dovesse risultare ancora troppo lenta, ripetere la correzione agendo sulla manopola di regolazione di un altro scatto (vedi par. "8.1 Regolazione del macinacaffè"). Se il problema persiste, assicurarsi che il serbatoio acqua (A17) sia inserito a fondo.
	Se è presente il filtro addolcitore (C4) potrebbe esserci stato il rilascio di una bolla d'aria all'interno del circuito che ne ha bloccato l'erogazione.	Inserire l'erogatore acqua calda (C6) in macchina ed erogare un pò di acqua finché il flusso è regolare.
Ridurre dose caffè	È stato utilizzato troppo caffè.	Selezionare un gusto più leggero premendo  (B7) oppure ridurre la quantità di caffè pre-macinato.
Inserire erogatore acqua	L'erogatore acqua (C6) non è inserito o è male inserito.	Inserire l'erogatore acqua a fondo (fig. 4).
Inserire contenitore latte	Il contenitore latte (D) non è inserito correttamente.	Inserire il contenitore latte a fondo (fig.16).
Inserire gruppo infusore	Dopo la pulizia non è stato reinserito l'infusore (A20).	Inserire l'infusore come descritto nel par. "12.9 Pulizia dell'infusore".
Circuito vuoto Riempire circuito Acqua calda Confermare?	Il circuito idraulico è vuoto.	Premere <b>OK</b> (B3) e far defluire l'acqua dall'erogatore (C6) finché l'erogazione è regolare. Se il problema persiste verificare che il serbatoio acqua (A17) sia inserito a fondo.
Premere OK per CLEAN	Il contenitore latte (D) è stata inserita con la manopola regolazione schiuma (D1) in posizione CLEAN.	Per procedere con la funzione CLEAN, premere OK o ruotare la manopola regolazione schiuma in un'altra posizione.
Manopola su CLEAN ESC per annullare	È stato appena erogato latte e pertanto è necessario procedere alla pulizia dei condotti interni del contenitore latte (D).	Ruotare la manopola regolazione schiuma (D1) in posizione CLEAN (fig. 19).
Ruotare manopola regolazione schiuma	Il contenitore latte (D) è stata inserita con la manopola regolazione schiuma (D1) in posizione CLEAN.	Ruotare la manopola regolazione schiuma in una delle posizione regolazione schiuma latte.
Decalcificare ESC per annullare OK per decalcificare (~45 minuti)	Indica che è necessario decalcificare la macchina.	E' necessario eseguire al più presto il programma di decalcificazione descritto nel cap. "13. Decalcificazione".
Sostituire filtro ESC per annullare OK per sostituire	Il filtro addolcitore (C4) è esaurito.	Sostituire il filtro o rimuoverlo seguendo le istruzioni del cap. "15. Filtro addolcitore".
		➔


MESSAGGIO VISUALIZZATO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Allarme generico	L'interno della macchina è molto sporco.	Pulire accuratamente la macchina come descritto nel cap. "12. Pulizia". Se dopo la pulizia, la macchina visualizza ancora il messaggio, rivolgersi ad un centro di assistenza.
	Ricorda che è necessario procedere alla pulizia dei condotti interni del contenitore latte (D).	Ruotare la manopola regolazione schiuma (D1) in posizione CLEAN (fig. 19).
	Ricorda che il filtro addolcitore (C4) è esaurito ed è necessario procedere alla sostituzione o alla rimozione.	Sostituire il filtro o rimuoverlo seguendo le istruzioni del cap. "15. Filtro addolcitore".
	Ricorda che è necessario decalcificare la macchina.	E' necessario eseguire al più presto il programma di decalcificazione descritto nel cap. "13. Decalcificazione". L'eventuale richiesta, da parte della macchina, di due cicli di decalcifica molto ravvicinati è da considerarsi normale, come conseguenza del sistema evoluto di controllo implementato nella macchina.
<b>ECO</b>	Il risparmio energetico è attivo.	Per disattivare il risparmio energetico seguire le indicazioni del par. "6.5 Generale" - "Risparmio energetico:"

## 18. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In basso sono elencati alcuni possibili malfunzionamenti.


Se il problema non può essere risolto nel modo descritto, si deve contattare l'Assistenza Tecnica.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il caffè non è caldo.	Le tazze non sono state pre-riscaldate.	Riscaldare le tazze risciacquandole con dell'acqua calda (N.B: si può utilizzare la funzione acqua calda).
	I circuiti interni dell'apparecchio si sono raffreddati perché sono trascorsi 2/3 minuti dall'ultimo caffè.	Prima di fare il caffè riscaldare i circuiti interni con un risciacquo, premendo il tasto  (B5).
	La temperatura caffè impostata è bassa.	Impostare dal menù una temperatura più alta.
Il caffè è poco corposo o ha poca crema.	Il caffè è macinato troppo grosso.	Ruotare la manopola di regolazione macinatura (A5) di uno scatto verso il numero 1 in senso antiorario mentre il macinacaffè è in funzione (fig. 7). Procedere uno scatto alla volta fino ad ottenere un'erogazione soddisfacente. L'effetto è visibile solo dopo l'erogazione di 2 caffè (vedi par. "8.1 Regolazione del macinacaffè").
	Il caffè non è adatto.	Utilizzare caffè per macchine da caffè espresso.
		→

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il caffè fuoriesce troppo lentamente oppure a gocce.	Il caffè è macinato troppo fine.	Ruotare la manopola di regolazione macinatura (A5) di uno scatto verso il numero 7 in senso orario, mentre il macinacaffè è in funzione (fig. 7). Procedere uno scatto alla volta fino ad ottenere un'erogazione soddisfacente. L'effetto è visibile solo dopo l'erogazione di 2 caffè (vedi par. "8.1 Regolazione del macinacaffè").
L'apparecchio non eroga il caffè	L'apparecchio rileva delle impurità al suo interno: il display visualizza "Attendere prego".	Attendere che l'apparecchio ritorni pronto all'uso e selezionare di nuovo la bevanda desiderata. Se il problema persiste, rivolgersi al Centro Assistenza Autorizzato.
Il caffè non esce da uno oppure entrambi i beccucci dell'erogatore.	I beccucci dell'erogatore caffè (A9) sono otturati.	Pulire i beccucci con uno stuzzicadenti (fig. 24B).
L'apparecchio non si accende	La spina non è collegata alla presa.	Collegare la spina alla presa (fig. 1).
	L'interruttore generale (A22) non è acceso.	Premere l'interruttore generale in posizione I (fig. 2).
	Il connettore del cavo alimentazione (C7) non è ben inserito.	Inserire a fondo il connettore nell'apposita sede sul retro dell'apparecchio (fig. 1).
L'infusore non si può estrarre	Non è stato eseguito correttamente lo spegnimento	Eseguire lo spegnimento premendo il tasto  (A7) (fig. 6) (vedi cap. "5. Spegnimento dell'apparecchio").
Al termine della decalcificazione, l'apparecchio richiede un terzo risciacquo	Durante i due cicli di risciacquo, il serbatoio non è stato riempito fino al livello MAX.	Procedere come richiesto dall'apparecchio, svuotando però prima la vaschetta raccogli-gocce, per evitare che l'acqua trabocchi.
Il latte non esce dal tubo erogazione (D5)	Il coperchio (D2) del contenitore latte è sporco	Pulire il coperchio del latte come descritto nel par. "12.10 Pulizia del contenitore latte".
Il latte ha bolle grandi oppure esce a spruzzi dal tubo erogazione latte (D5) oppure è poco schiumato	Il latte non è sufficientemente freddo o non è parzialmente scremato.	Utilizzare latte totalmente scremato, oppure parzialmente scremato, a temperatura di frigorifero (circa 5°C). Se il risultato non è ancora quello desiderato, provare a cambiare marca di latte.
	La manopola regolazione schiuma (D1) è mal regolata.	Regolare secondo le indicazioni del par. "9.2 Regolare la quantità di schiuma".
	Il coperchio (D2) o la manopola regolazione schiuma (D1) del contenitore latte sono sporchi	Pulire il coperchio e la manopola del contenitore latte come descritto nel par. "12.10 Pulizia del contenitore latte".
	L'ugello acqua calda (A8) è sporco	Pulire l'ugello come descritto al par. "12.11 Pulizia dell'ugello acqua calda".



## SOMMAIRE

<b>1. INTRODUCTION.....</b>	<b>26</b>
1.1 Lettres entre parenthèses.....	26
1.2 Problèmes et réparations .....	26
<b>2. DESCRIPTION.....</b>	<b>26</b>
2.1 Description de l'appareil .....	26
2.2 Description du panneau de contrôle.....	26
2.3 Description des accessoires .....	26
2.4 Description de la carafe à lait .....	27
<b>3. PREMIÈRE MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL .</b>	<b>27</b>
<b>4. ALLUMAGE DE L'APPAREIL .....</b>	<b>28</b>
<b>5. ARRÊT DE L'APPAREIL .....</b>	<b>28</b>
<b>6. RÉGLAGES DU MENU .....</b>	<b>28</b>
6.1 Langue.....	28
6.2 Entretien .....	28
6.3 Programme boissons.....	29
6.4 Programme My boissons.....	29
6.5 Général .....	29
6.6 Statistiques .....	30
<b>7. RINÇAGE .....</b>	<b>30</b>
<b>8. PRÉPARATION DU CAFÉ .....</b>	<b>30</b>
8.1 Réglage du moulin à café.....	30
8.2 Conseils pour un café plus chaud.....	31
8.3 Préparation de recettes automatiques avec du café en grains .....	31
8.4 Variation temporaire de l'arôme du café .....	32
8.5 Préparation du café en utilisant le café pré-moulu .....	32
<b>9. PRÉPARATION DE BOISSONS AU LAIT .....</b>	<b>33</b>
9.1 Remplir et replacer la carafe à lait .....	33
9.2 Régler la quantité de mousse.....	33
9.3 Préparation automatique de boissons à base de lait .....	34
9.4 Nettoyage de la carafe à lait après chaque utilisation .....	34
<b>10. «  MENU » PROGRAMMATION ET SÉLECTION .....</b>	<b>35</b>
<b>11. DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE .....</b>	<b>35</b>
<b>12. NETTOYAGE .....</b>	<b>35</b>
12.1 Nettoyage de la machine .....	35
12.2 Nettoyage du circuit interne de la machine.....	35
12.3 Nettoyage du tiroir à marc de café.....	35
12.4 Nettoyage de l'égouttoir et de la coupelle de condensation .....	36
12.5 Nettoyage interne de la machine .....	36
12.6 Nettoyage du réservoir d'eau .....	37
12.7 Nettoyage des becs verseurs de café .....	37
12.8 Entonnoir pour l'introduction du café pré-moulu.....	37
12.9 Nettoyage de l'infuseur .....	37
12.10 Nettoyage de la carafe à lait .....	38
12.11 Nettoyage du gicleur eau chaude.....	38
<b>13. DÉTARTRAGE .....</b>	<b>38</b>
<b>14. PROGRAMMATION DE LA DURETÉ DE L'EAU..</b>	<b>40</b>
14.1 Mesure de la dureté de l'eau .....	40
14.2 Réglage de la dureté de l'eau .....	40
<b>15. FILTRE ADOUCISSEUR .....</b>	<b>40</b>
15.1 Installation du filtre .....	40
15.2 Remplacement du filtre .....	41
15.3 Enlever le filtre .....	41
<b>16. DONNÉES TECHNIQUES.....</b>	<b>41</b>
<b>17. MESSAGES AFFICHÉS À L'ÉCRAN .....</b>	<b>42</b>
<b>18. RÉOLUTION DES PROBLÈMES .....</b>	<b>44</b>

## 1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi la machine automatique pour café et cappuccino.

Nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre nouvel appareil. Prenez quelques minutes pour lire ce mode d'emploi. Vous éviterez ainsi de vous exposer à des risques ou d'endommager la machine.

### 1.1 Lettres entre parenthèses

Les lettres entre parenthèses correspondent à la légende indiquée dans la Description de l'appareil (pages 2-3).

### 1.2 Problèmes et réparations

En cas de problèmes, essayez avant tout de les résoudre en suivant les instructions fournies dans les chapitres « 17. Messages affichés à l'écran » et « 18. Résolution des problèmes ».


En cas d'inefficacité ou pour plus d'informations, il est conseillé de s'adresser au service client en téléphonant au numéro indiqué sur le feuillet « Service client » joint.

Si votre pays ne figure pas parmi ceux indiqués sur le feuillet, appelez le numéro indiqué sur la garantie. Pour les éventuelles réparations, s'adresser exclusivement à l'Assistance Technique De'Longhi. Les adresses sont indiquées dans le certificat de garantie qui accompagne la machine.

## 2. DESCRIPTION

### 2.1 Description de l'appareil




(page 2 - A)

- A1. Couvercle du réservoir à grains
- A2. Couvercle de l'entonnoir pour le café prémoulu
- A3. Réservoir à grains
- A4. Entonnoir pour l'introduction du café prémoulu
- A5. Bouton de réglage du degré de mouture
- A6. Plateau à tasses
- A7. Touche  : pour allumer ou éteindre la machine (veille)
- A8. Gicleur eau chaude et vapeur
- A9. Bec verseur de café (hauteur réglable)
- A10. Coupelle de condensation
- A11. Tiroir à marc de café
- A12. Plateau d'appui pour tasses
- A13. Flotteur indiquant le niveau de l'eau de l'égouttoir
- A14. Grille égouttoir
- A15. Égouttoir
- A16. Couvercle réservoir d'eau
- A17. Réservoir d'eau
- A18. Logement du filtre adoucisseur d'eau
- A19. Volet infuseur
- A20. Infuseur
- A21. Logement connecteur cordon d'alimentation
- A22. Interrupteur général









### 2.2 Description du panneau de contrôle

(page 3 - B)

Certaines touches du panneau ont une double fonction : celle-ci est signalée entre parenthèses, à l'intérieur de la description.

- B1. Écran : il guide l'utilisateur durant l'utilisation de l'appareil. L'option centrale entre les deux lignes de tirets est celle sélectionnée.
- B2. ▼ Flèche de défilement (presser « ESC » pendant la programmation des boissons pour quitter sans mémoriser)
- B3. **OK** : pour confirmer la sélection (Durant les premières secondes de préparation des cafés « espresso », « ristretto », « espresso lungo », cette touche permet de demander 2 tasses)
- B4. ▲ Flèche de défilement (presser « STOP » pour interrompre/programmer pendant la préparation/programmation des boissons)
- B5. /ESC : pour effectuer un rinçage. (En accédant au menu « Réglages », cette touche a la fonction « ESC » : elle permet de quitter la fonction sélectionnée et de revenir au menu principal)
- B6.  : menu réglages de l'appareil
- B7.  : sélection arôme

#### Boissons à sélection directe :

- B8.  : Espresso
- B9.  : Café
- B10.  : Long
- B11.  : Cappuccino
- B12.  : Latte Macchiato
- B13.  : Lait Chaud
- B14.  DRINK MENU : Menu de sélection des boissons (différentes des boissons à sélection directe) : Espresso Lungo, Ristretto, Doppio+, Cappuccino+, Caffe latte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso lungo, Eau chaude
- B15.  MY MENU : Menu de sélection des boissons personnelles (my). À la première utilisation, si non programmées précédemment depuis le menu réglages « 6.4 Programme My boissons », on procède directement à la personnalisation de la boisson.

### 2.3 Description des accessoires

(page 3 - C)

- C1. Bande réactive
- C2. Cuillère-doseuse pour café prémoulu
- C3. Détartrant
- C4. Filtre adoucisseur (présent sur certains modèles)
- C5. Pinceau de nettoyage
- C6. Buse à eau chaude
- C7. Cordon d'alimentation

## 2.4 Description de la carafe à lait

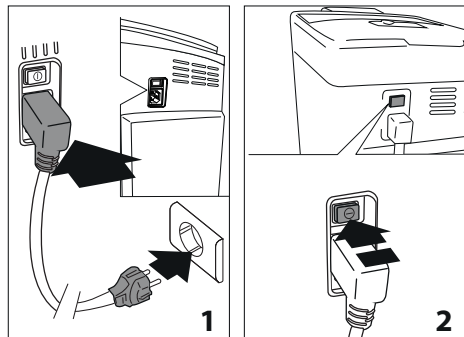
(page 3 - D)

- D1. Bouton de réglage de la mousse et fonction CLEAN
- D2. Couvercle de la carafe à lait
- D3. Carafe à lait
- D4. Tube de prise du lait
- D5. Tube de distribution du lait mousseux (réglable)

## 3. PREMIÈRE MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

### Nota Bene :

- À la première utilisation, rincer à l'eau chaude tous les accessoires amovibles qui sont destinés à entrer en contact avec du lait ou de l'eau.
  - Les traces dans le moulin à café sont dues aux tests de fonctionnement de la machine avant la mise en commerce et démontrent l'attention particulière que nous avons pour nos produits.
  - Il est conseillé de personnaliser le plus rapidement possible la dureté de l'eau en suivant la procédure décrite dans le chapitre « 14. Programmation de la dureté de l'eau ».
1. Insérer le connecteur du cordon d'alimentation (C7) dans son logement au dos de l'appareil (A21), brancher l'appareil sur secteur (fig. 1) ; vérifier que l'interrupteur général (A22), au dos de l'appareil, soit enfoncé (fig. 2) ;

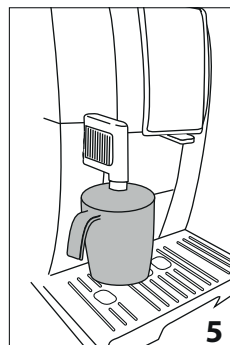
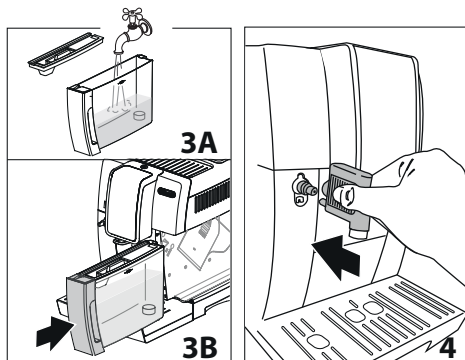


2. « Langue » (langue) : presser la flèche de défilement (B2) jusqu'à lire la langue souhaitée entre les deux lignes de tirets : puis presser **OK** (B3) pour confirmer.

Continuer en suivant les instructions affichées sur l'écran (B1) de l'appareil :

3. Extraire le réservoir de l'eau (A17), le remplir jusqu'à la ligne MAX avec de l'eau fraîche (fig. 3A), puis le réinsérer (fig. 3B) ;

4. Contrôler que la buse à eau chaude (C6) soit insérée sur le gicleur (A8) (fig. 4) et positionner en dessous un récipient (fig. 5) d'une capacité minimale de 100 ml ;



5. L'écran affiche le message « Circuit d'eau vide, Remplir circuit, Eau Chaude, Confirmer? » ;
6. Appuyer sur la touche OK pour confirmer : l'appareil fait couler de l'eau par la buse à eau chaude puis s'éteint automatiquement.

Maintenant, la machine à café est prête pour être utilisée normalement.

### Nota Bene :

- À la première utilisation de la machine, il faut faire 4-5 cafés ou 4-5 cappuccinos avant d'obtenir un résultat satisfaisant.
- Durant la préparation des 5-6 premiers cappuccinos, il est normal d'entendre un bruit d'eau en ébullition : par la suite, le bruit s'atténuera.
- Pour obtenir un café encore meilleur et des performances optimales de la machine, nous conseillons d'installer le filtre adoucisseur (C4) en suivant les indications du chapitre « 15. Filtre adoucisseur ». Si le modèle n'est pas fourni avec le filtre, il est possible de le demander aux centres d'assistance agréés De'Longhi.

## 4. ALLUMAGE DE L'APPAREIL


### **Nota Bene :**

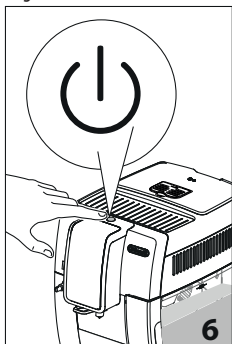
Avant d'allumer la machine, vérifier que l'interrupteur général (A22), situé au dos de cette dernière, soit enfoncé (fig. 2).

À chaque allumage, l'appareil effectue automatiquement un cycle de préchauffage et de rinçage qui ne peut pas être interrompu. L'appareil est prêt à l'emploi uniquement après l'exécution de ce cycle.

### **Risque de brûlures !**

Durant le rinçage, un peu d'eau chaude coule des bacs verseurs de café (A9) ; elle sera récupérée dans l'égouttoir (A15) situé au-dessous. Veiller à ne pas entrer en contact avec les éclaboussures d'eau.

- Pour allumer l'appareil, appuyer sur la touche  (A7) (fig. 6).



Une fois le chauffage terminé, la machine procède à un rinçage et l'écran affiche une barre qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue ; de cette manière, outre chauffer la chaudière, l'appareil fait couler l'eau chaude dans les conduits internes afin qu'eux aussi chauffent.


L'appareil est à la bonne température lorsque l'écran visualise l'affichage principal.

## 5. ARRÊT DE L'APPAREIL

À chaque arrêt, l'appareil effectue un rinçage automatique, à condition qu'un café ait été préparé.


### **Risque de brûlures !**

Durant le rinçage, un peu d'eau chaude coule des bacs verseurs de la buse à café (A9). Veiller à ne pas entrer en contact avec les éclaboussures d'eau.

- Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche  (A7) (fig. 6) ;
- Si prévu, l'appareil effectue le rinçage puis s'éteint (veille).

### **Nota Bene !**

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, débrancher l'appareil du secteur :

- éteindre auparavant l'appareil en appuyant sur la touche  (fig. 6) ;
- relâcher l'interrupteur général (A22) (fig. 2).

### **Attention !**

Ne jamais appuyer sur l'interrupteur général quand l'appareil est allumé.



## 6. RÉGLAGES DU MENU

Le menu a 6 options, certaines desquelles sont composées de sous-groupes :

- **Langue ;**
- **Entretien :**
  - Détartrage,
  - Installer filtre,
  - (si le filtre a été installé) : Remplacer filtre,
  - (si le filtre a été installé) : Retirer le filtre ;
- **Prg. boissons ;**
- **Prg. My boissons ;**
- **Général :**
  - Programmer temp.,
  - Dureté de l'eau,
  - Arrêt automatique,
  - Économie d'énergie,
  - Signal sonore,
  - Boissons d'usine,
  - Valeurs d'usine ;
- **Statistiques.**

### 6.1 Langue

Pour modifier la langue de l'écran (B1), procéder comme suit :


1. Presser  (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
2. Presser **OK** (B3) pour sélectionner « Langue ». L'écran affiche les langues disponibles ;
3. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à visualiser la langue souhaitée entre les deux lignes de tirets ;
4. Presser **OK** pour confirmer ;
5. L'appareil revient au menu « Réglages » ;
6. Appuyer donc sur /ESC (B5) pour quitter le menu.

### 6.2 Entretien


Cette option contient les opérations d'entretien que la machine demandera au fil du temps :



- **Détartrage :** Pour les instructions concernant le détartrage, consulter le chapitre « 13. Détartrage ».
- **Installer filtre :** Pour les instructions concernant l'installation du filtre (C4), consulter le paragraphe « 15.1 Installation du filtre ».

Pour sélectionner l'opération souhaitée, procéder comme suit :

1. Presser  (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
2. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Entretien » entre les deux lignes de tirets ;
3. Presser **OK** (B3) pour confirmer ;
4. Presser les flèches de sélection jusqu'à visualiser l'opération souhaitée ;
5. Presser **OK** pour confirmer et effectuer les opérations comme illustré dans les paragraphes dédiés.


### 6.3 Programme boissons

La machine est préréglée en usine pour débiter des quantités standards. Pour modifier cette quantité et personnaliser les boissons directes et du  (B14), procéder ainsi :


1. Presser  (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
2. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Prg. boissons » entre les deux lignes de tirets ;
3. Presser **OK** (B3) pour confirmer : l'appareil énumère les boissons qui peuvent être personnalisées ;
4. Presser les flèches de sélection jusqu'à lire la boisson à personnaliser: presser **OK** pour confirmer;
5. **Boissons à base de café** : l'écran affiche « Programme arôme »: presser les flèches de sélection (B2) et (B4) ou  (B7) jusqu'à sélectionner l'arôme souhaité (voir paragraphe « 8.4 Variation temporaire de l'arôme du café »), presser **OK**. L'écran affiche le message « Programme café » et une barre progression se remplit au fur et à mesure que la préparation avance : une fois la quantité souhaitée atteinte, presser **OK** ;

**Boissons à base de lait** : après avoir sélectionné l'arôme, l'écran affiche le message « Programme lait » et une barre de progression se remplit au fur et à mesure que la préparation du lait avance : une fois la quantité souhaitée atteinte, presser **OK**. L'appareil continue la préparation du café: presser **OK** pour interrompre le débit une fois atteint la quantité de café souhaitée.

**Eau chaude** : appuyer sur **OK**. La distribution commence: presser **OK** une fois atteint la quantité souhaitée.


6. « Enregistrer les paramètres ? » : pour enregistrer la programmation, presser **OK** (autrement presser /ESC - (B2) ou (B5).
7. « Param.enregistrés » (ou « Param. non enregistr. »). L'appareil est à nouveau prêt à l'emploi.

### 6.4 Programme My boissons

Suivre les procédures illustrées dans le paragraphe précédent « 6.3 Programme boissons » pour personnaliser les boissons du «  MENU » (B14) ou procéder à la programmation directe, comme décrit dans le chapitre « 10. Programmation et sélection ».

### 6.5 Général

Cette option contient les réglages pour personnaliser les fonctions de base de la machine :

1. Presser  (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
2. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Général » entre les deux lignes de tirets ;
3. Presser **OK** (B3) pour confirmer et sélectionner l'option souhaitée avec les flèches de sélection. Suivre les instructions pour chaque réglage.

#### • Programmer temp.:

Pour modifier la température de l'eau utilisée pour faire le café, procéder de la façon suivante :

4. Presser **OK** (B3). L'écran (B1) affiche la valeur actuellement programmée et le message « Nouveau » clignote ;
5. Sélectionner la nouvelle valeur que l'on souhaite programmer à l'aide des flèches de sélection (B2) ou (B4) ;
6. Après avoir sélectionné la valeur souhaitée (basse, moyenne, haute, maxi), presser **OK**.

L'appareil revient à l'affichage précédent.

#### • Dureté de l'eau:

Pour les instructions concernant la définition et le réglage de la dureté de l'eau, consulter le chapitre « 14. Programmation de la dureté de l'eau ».

#### • Arrêt automatique (veille):

Il est possible de programmer l'arrêt automatique pour que la machine s'éteigne au bout de 15 ou 30 minutes ou bien au bout de 1, 2 ou 3 heures d'inutilisation.

4. Presser **OK**. L'écran (B1) affiche la valeur actuellement programmée et le message « Nouveau » clignote ;
5. Sélectionner la nouvelle valeur que l'on souhaite programmer à l'aide des flèches de sélection (B2) ou (B4) ;
6. Après avoir sélectionné la valeur souhaitée (basse, moyenne, haute, maxi), presser **OK**.

L'appareil revient à l'affichage précédent.

#### • Économie d'énergie:

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le mode d'économie d'énergie. Lorsque la fonction est active, elle garantit une consommation d'énergie moindre, conformément aux normes européennes en vigueur.

Pour désactiver ou réactiver le mode « économie d'énergie », procéder comme suit :

4. Presser **OK**. L'écran affiche l'état actuel (« Actif » ou « Non actif ») et l'opération qui sera effectuée en confirmant avec **OK** (« Désactiver? » ou « Activer? ») ;
5. Presser **OK** pour désactiver ou activer la fonction.

L'appareil revient à l'affichage précédent.

#### **Nota Bene !**

- quand la fonction est activée, l'écran affiche « **ECO** ».

- En mode économie d'énergie la machine demande quelques secondes avant de débiter le premier café ou la première boisson à base de lait car elle doit d'abord chauffer.
- Si la carafe à lait (D) est insérée, la fonction « économie d'énergie » ne s'active pas.

#### • **Signal sonore:**

Cette fonction permet d'activer/désactiver le signal sonore. Procéder de la manière suivante :

1. Presser **OK**. L'écran (B1) affiche l'état actuel (« Actif » ou « Non actif ») et l'opération qui sera effectuée en confirmant avec **OK** (« Désactiver? » ou « Activer? ») ;
5. Presser **OK** pour désactiver ou activer la fonction.

L'appareil revient à l'affichage précédent.

#### • **Boissons d'usine:**

Cette fonction permet de revenir aux réglages d'usine pour toutes les boissons ou pour chaque boisson programmée. Après avoir sélectionné la boisson, procéder ainsi :

4. Sélectionner « Toutes » pour revenir aux réglages d'arôme et de quantité standards programmés en usine pour toutes les boissons ou bien sélectionner la boisson souhaitée puis presser **OK** ;
5. « Réinitialiser? » : pour revenir aux valeurs d'usine, presser **OK**.
6. « Réinitial. terminée » : l'appareil confirme la réinitialisation et revient à l'affichage précédent.

Pour réinitialiser une autre boisson, procéder à nouveau à partir du point 4 ou bien, pour quitter cette fonction, presser **ESC** (B5).

#### • **Valeurs d'usine:**

Cette fonction permet de réinitialiser tous les réglages de la machine et des boissons (à l'exception de la langue qui reste celle sélectionnée à la première mise en marche). Après avoir sélectionné l'option, procéder ainsi :

4. « Réinitialiser? » : presser **OK** ;
5. « Réinitial. terminée » : l'appareil confirme la réinitialisation et revient à l'affichage précédent.

Pour quitter, appuyer sur **ESC** (B5).

## 6.6 Statistiques

Cette fonction permet de visualiser les données statistiques de la machine. Pour les visualiser, procéder comme suit :

1. Presser **ESC** (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
2. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Statistiques » entre les deux lignes de tirets ;
3. Presser **OK** (B3) : l'écran affiche les données statistiques de la machine : faire défiler les options avec les flèches de sélection ;
4. Appuyer ensuite sur **ESC** (B5) pour quitter.

Pour revenir à l'affichage principal, presser **ESC**.

## 7. RINÇAGE

Cette fonction permet de faire sortir de l'eau chaude par le bec verseur de café (A9) et par la buse à eau chaude (C6), si insérée, de sorte à nettoyer et chauffer le circuit interne de la machine. Placer un récipient d'une capacité minimale de 100 ml sous le bec verseur de café et d'eau chaude.

### **Attention ! Risque de brûlures.**

Ne jamais laisser la machine sans surveillance quand de l'eau chaude est en cours de distribution.

1. Pour activer cette fonction appuyer sur **ESC** (B5) : l'écran (B1) affiche le message « Rinçage » ;
2. Au bout de quelques secondes, de l'eau chaude sort d'abord de la buse à café puis de la buse à eau chaude (si insérée), pour nettoyer et chauffer le circuit interne de la machine : l'écran affiche une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue ;
3. Pour interrompre la fonction, presser la flèche correspondant à « STOP » (B4).

### **Nota Bene !**

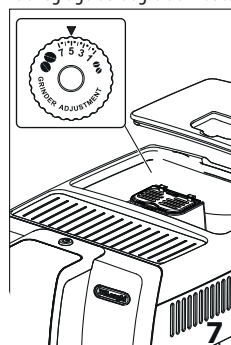
- Pour des périodes d'inutilisation supérieures à 3-4 jours, il est vivement conseillé d'effectuer, après avoir allumé la machine, 2/3 rinçages avant de l'utiliser ;
- Il est tout à fait normal, après avoir effectué cette opération, de trouver de l'eau dans le tiroir à marc de café (A11).

## 8. PRÉPARATION DU CAFÉ

### 8.1 Réglage du moulin à café

Le moulin à café ne doit pas être réglé, du moins au début, car il a été déjà pré-réglé en usine pour obtenir une distribution correcte de café.

Toutefois, si après avoir préparé les premiers cafés, la distribution s'avère peu dense et avec peu de crème ou trop lente (au goutte à goutte), il est nécessaire d'effectuer une correction à l'aide du bouton de réglage du degré de mouture (A5) (fig. 7).



### Nota Bene :

Le bouton de réglage doit être tourné uniquement pendant que le moulin à café est en marche.



Si le café sort trop lentement ou s'il ne sort pas du tout, tourner d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre vers le numéro 7.

Pour obtenir en revanche une distribution de café plus dense et améliorer l'aspect

de la crème, tourner d'un cran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers le numéro 1 (pas plus d'un cran à la fois, au risque que le café sorte au goutte à goutte).

L'effet de cette correction se remarque uniquement après la préparation d'au moins 2 cafés. Si après ce réglage, le résultat souhaité n'a pas été obtenu, il est nécessaire de répéter la correction en tournant le bouton d'un autre cran.

## 8.2 Conseils pour un café plus chaud

Pour obtenir un café plus chaud, il est conseillé de :

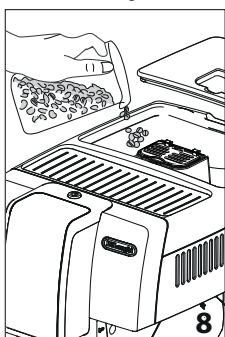
- effectuer un rinçage en appuyant sur /ESC (B5) ;
- chauffer les tasses avec de l'eau chaude en utilisant la fonction eau chaude (voir chapitre « 11. Distribution d'eau chaude ») ;
- augmenter la température du café dans le menu « Réglages » (voir paragraphe « 6.5 Général »).

## 8.3 Préparation de recettes automatiques avec du café en grains

### Attention !

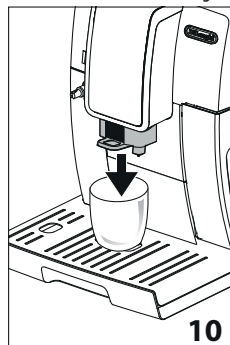
Ne pas utiliser des grains de café verts, caramélisés ou confits, car ils peuvent se coller sur le moulin à café et le rendre inutilisable.

1. Introduire le café en grains dans le réservoir prévu à cet effet (A3) (fig. 8) ;



2. Placer sous les becs verseurs de café (A9) :
  - 1 tasse, pour 1 café (fig. 9) ;
  - 2 tasses, pour 2 cafés.

3. Baisser la buse de sorte à l'approcher le plus possible de la tasse: la crème sera ainsi meilleure (fig. 10) ;



4. Sélectionner le café souhaité :

Boissons à base de café à sélection directe			
Recette	Quantité	Quantité programmable	Arôme prédéfini
Espresso (B8)	≈ 40 ml	de ≈ 30 à ≈ 80ml	
Café (B9)	≈ 180 ml	de ≈ 100 à ≈ 240ml	
Long (B10)	≈ 160 ml	de ≈ 115 à ≈ 250ml	
Boissons à base de café sélectionnables depuis  (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	de ≈ 80 à ≈ 180ml	
Ristretto	≈ 30 ml	de ≈ 20 à ≈ 40ml	
Doppio+	≈ 120 ml	de ≈ 80 à ≈ 180ml	
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 tasses	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 tasses	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 tasses	--	

5. La préparation commence et l'écran (B1) affiche une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.

### Nota Bene :

- Il est possible de préparer simultanément 2 tasses de RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO en appuyant sur « 2X » (B3) durant la préparation de chaque boisson (le message reste affiché pendant quelques secondes au début de la préparation).
- Pendant que la machine fait le café, la distribution peut être interrompue à tout moment en appuyant sur la flèche correspondant à « STOP » (B4).
- Dès que la distribution est terminée, pour augmenter la quantité de café dans la tasse, il suffit de maintenir enfoncée (dans les 3 secondes) l'une des touches de distribution du café (B8) - (B10).








Une fois la préparation terminée, l'appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.

### Nota Bene :



- Pendant l'utilisation, l'écran affichera certains messages (Remplir le réservoir, Vider le tiroir à marc, etc.) dont la signification est indiquée dans le chapitre « 17. Messages affichés à l'écran ».
- Pour obtenir un café plus chaud, consulter le paragraphe « 8.2 Conseils pour un café plus chaud ».
- Si le café sort au goutte-à-goutte ou s'il est trop liquide, pas assez crémeux ou trop froid, consulter les conseils indiqués dans le chapitre « 18. Résolution des problèmes ».
- Pour personnaliser les boissons selon ses propres goûts, consulter les paragraphes « 6.3 Programme boissons » et « 6.4 Programme My boissons ».

## 8.4 Variation temporaire de l'arôme du café

Pour personnaliser temporairement l'arôme du café des recettes automatiques, appuyer sur  (B7) :

	Personnel (si programmé) / Standard
	X-LÉGER
	LÉGER
	MOYEN
	FORT
	X-FORT
	(voir « 8.5 Préparation du café en utilisant le café pré-moulu »)

### Nota Bene :

- La variation d'arôme n'est pas mémorisée et à la prochaine préparation automatique l'appareil sélectionne la valeur prédéfinie ( AUTO).
- Si la distribution ne se fait pas quelques secondes après la personnalisation temporaire de l'arôme, celui-ci revient à la valeur prédéfinie ( AUTO).

## 8.5 Préparation du café en utilisant le café pré-moulu



### Attention !

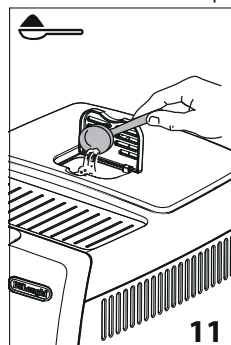
- Ne jamais introduire le café pré-moulu avec la machine éteinte, pour éviter qu'il ne se répande à l'intérieur de la machine et qu'il ne la salisse. Dans ce cas, la machine pourrait s'abîmer.
- Ne jamais introduire plus d'une cuillère-doseuse rase (C2), l'intérieur de la machine pourrait se salir ou l'entonnoir (A4) pourrait se boucher.






### Nota Bene :

L'utilisation du café pré-moulu, ne permet pas de préparer plus d'une tasse de café à la fois.


1. Appuyer plusieurs fois sur la touche  (B7) jusqu'à ce que l'écran (B1) affiche «  ».
2. S'assurer que l'entonnoir ne soit pas bouché, puis introduire une cuillère-doseuse rase de café pré-moulu (fig. 11).



3. Placer une tasse sous les becs verseurs de café (A9) (fig. 9).
4. Sélectionner le café souhaité :

Boissons à base de café à sélection directe	
Recette	Quantité
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Café (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10)	≈ 160 ml



Boissons sélectionnables depuis  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

- La préparation commence et l'écran affiche la boisson et une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.

**Attention ! En préparant le café LONG  :**

Au milieu de la préparation, la machine demande d'introduire le café prémoulu. Introduire donc une cuillère-doseuse rase de café prémoulu et appuyer sur **OK** (B3).

**Nota Bene :**

Si le mode « Économie d'énergie » est activé, la distribution du premier café pourrait demander quelques secondes d'attente.

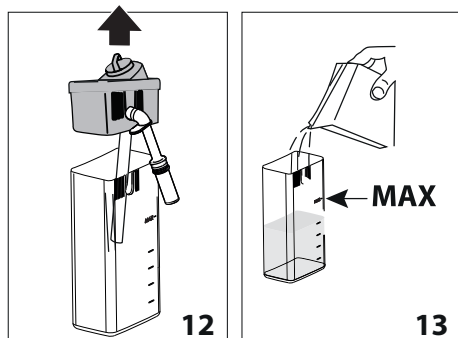
## 9. PRÉPARATION DE BOISSONS AU LAIT

**Nota Bene :**

- Pour éviter d'obtenir un lait peu mousseux, ou avec de grosses bulles, toujours nettoyer le couvercle de la carafe à lait (D2) et le gicleur eau chaude (A8) comme décrit aux paragraphes « 9.4 Nettoyage de la carafe à lait après chaque utilisation », « 12.10 Nettoyage de la carafe à lait » et « 12.11 Nettoyage du gicleur eau chaude ».

### 9.1 Remplir et replacer la carafe à lait

- Enlever le couvercle (D2) (fig. 12) ;

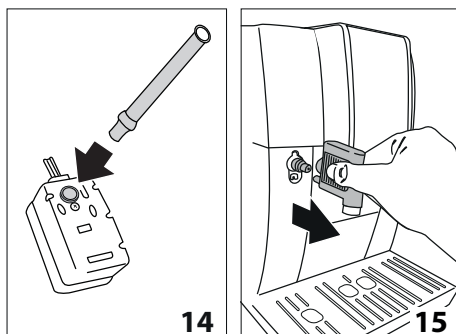


- Remplir la carafe à lait (D3) avec une quantité de lait suffisante, mais sans dépasser le niveau MAX imprimé sur la carafe (fig. 13). Se rappeler que chaque cran imprimé sur le côté du réservoir correspond à 100 ml de lait ;

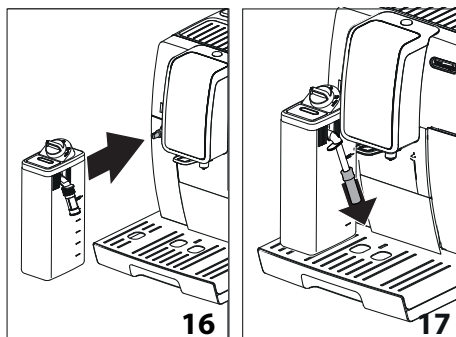
**Nota Bene :**

- Pour obtenir une mousse plus dense et homogène, utiliser du lait écrémé ou demi-écrémé et à la température du réfrigérateur (environ 5° C).

- Si le mode « économie d'énergie » est activé, la distribution du cappuccino peut demander quelques secondes d'attente.
- S'assurer que le tube de prise du lait (D4) soit bien inséré dans le logement prévu sur le fond du couvercle de la carafe à lait (fig. 14) ;



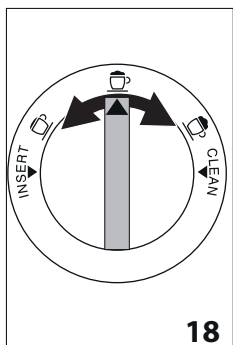
- Remettre le couvercle de la carafe à lait en place ;
- Enlever la buse à eau chaude (C6) du gicleur (A8) (fig. 15) ;
- Accrocher la carafe à lait au gicleur (fig. 16) en la poussant à fond : la machine émet un signal sonore (si la fonction est active) ;






- Placer une tasse suffisamment grande sous les béc verseurs de café (A9) et sous le tube de distribution du lait mousseux (D5) ; régler la longueur du tube de distribution du lait pour l'approcher de la tasse, en le tirant simplement vers le bas (fig. 17) ;
- Suivre les indications reportées ci-après pour chaque fonction spécifique.

### 9.2 Régler la quantité de mousse

En tournant le bouton de réglage de la mousse (D1), il est possible de sélectionner la quantité de mousse de lait qui s'écoulera pendant la préparation des boissons lactées (fig. 18).






Position du bouton	Description	Conseillé pour...
	Pas de mousse	LAIT CHAUD (non mousseux) /CAFFELATTE
	Peu de mousse	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max. mousse	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / LAIT CHAUD (mousseux)

### 9.3 Préparation automatique de boissons à base de lait

1. Remplir et accrocher la carafe à lait (D) de la façon illustrée précédemment ;
2. Sélectionner la boisson souhaitée :

#### À sélection directe :

-  : Cappuccino (B11)
-  : Latte Macchiato (B12)
-  : Lait Chaud (B13)

#### Sélectionnable en appuyant sur DRINK MENU (B14) :

- Cappuccino+
  - Caffelatte
  - Flat white
  - Espresso macchiato ;
3. Après quelques secondes, l'appareil commence automatiquement la préparation et l'écran affiche une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue ;
  4. Après avoir distribué le lait la machine prépare automatiquement le café (pour les boissons qui le prévoient).

#### Nota Bene :


- Pour interrompre la préparation pendant la distribution, presser la flèche correspondant à « STOP » (B4).

- Ne pas laisser la carafe à lait trop longtemps hors du réfrigérateur : plus la température du lait monte (5°C idéale), plus la qualité de la mousse baisse.
- Les boissons peuvent être personnalisées (consulter les paragraphes « 6.3 Programme boissons » et « 6.4 Programme My boissons »).

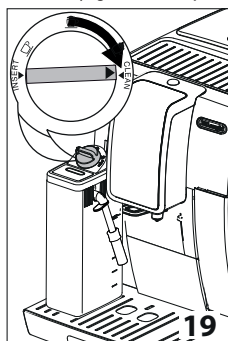
### 9.4 Nettoyage de la carafe à lait après chaque utilisation

#### Attention ! Risque de brûlures

Durant le nettoyage des conduits internes de la carafe à lait (D), un peu d'eau chaude et de vapeur sortent du tube de distribution du lait (D5). Veiller à ne pas entrer en contact avec les éclaboussures d'eau.


Après chaque utilisation des fonctions lait, il faut nettoyer le couvercle de la carafe à lait (D2). Lancer un nettoyage pour éliminer les résidus de lait de la façon suivante (ou presser «  /ESC » (B5) pour repousser l'opération) :

1. Laisser la carafe à lait (D) dans la machine (il n'est pas nécessaire de la vider) ;
2. Placer une tasse ou un autre récipient sous le tube de distribution du lait mousseux ;
3. Tourner le bouton de réglage mousse (D1) sur « CLEAN » (fig. 19) : l'écran affiche une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que l'opération s'effectue. Le nettoyage s'interrompt automatiquement ;





4. Remettre le bouton de réglage sur l'une des sélections de la mousse ;
5. Enlever la carafe à lait et toujours nettoyer le gicleur vapeur (A8) avec une éponge (fig. 20).

#### Nota Bene !


- S'il faut préparer plusieurs tasses de boissons à base de lait, nettoyer la carafe à lait après la dernière préparation : dans ce cas, presser /ESC (B5) pour revenir au menu principal.
- Le lait resté dans la carafe à lait peut être conservé au réfrigérateur.
- Dans certains cas, pour effectuer le nettoyage, il faut attendre que la machine se réchauffe.

## 10. « MENU » PROGRAMMATION ET SÉLECTION

La fonction  MENU permet de sélectionner les boissons personnalisées selon ses propres goûts. Si les boissons n'ont jamais été programmées, l'appareil en demande la personnalisation avant de procéder à la préparation :

1. Appuyer sur  MENU (B15) ;
2. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à visualiser la boisson souhaitée entre les deux lignes de tirets ;

### Boissons non programmées :

3. Presser **OK** (B3) pour sélectionner ;
4. **Boissons à base de café** : presser les flèches de sélection (B2) et (B4) ou  (B7) jusqu'à sélectionner l'arôme souhaité. Presser **OK** : l'écran (B1) affiche une barre se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue : une fois la quantité souhaitée atteinte, presser **OK**.
5. **Boissons à base de lait** : après avoir sélectionné l'arôme, l'écran (B1) affiche une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation du lait s'effectue : une fois la quantité souhaitée atteinte, presser **OK**.
6. L'appareil continue la préparation du café: presser **OK** pour interrompre le débit une fois atteint la quantité de café souhaitée.
7. Pour enregistrer la programmation, presser **OK** (autrement **ESC** (B2) ou (B5)).
8. L'appareil est à nouveau prêt à l'emploi.

### Boissons programmées :

3. Presser **OK** (B3) pour sélectionner ;
4. L'appareil commence la préparation selon les réglages précédemment effectués.


### Nota Bene :

Les boissons pour 2 tasses pourront être sélectionnées seulement quand après avoir programmé les boissons simples leur correspondant.

## 11. DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

### Attention ! Risque de brûlures.

Ne jamais laisser la machine sans surveillance durant la distribution d'eau chaude.

1. Contrôler que la buse à eau chaude (C6) soit accrochée correctement ;
2. Placer un récipient sous la buse (le plus près possible afin d'éviter les éclaboussures) (fig. 5) ;
3. Presser  DRINK MENU (B4) et faire défiler les boissons du menu en appuyant sur les flèches de sélection (B2) ou (B4) jusqu'à sélectionner « Eau chaude » ;
4. Presser **OK** (B3) : l'écran affiche une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue ;
5. La machine fait couler environ 250 ml d'eau chaude puis interrompt automatiquement la distribution. Pour inter-

rompre manuellement la distribution d'eau chaude, appuyer sur la flèche correspondant à « STOP » (B4).

### Nota Bene :

- Si le mode « Économie d'Énergie » est activé, la sortie d'eau chaude pourrait demander quelques secondes d'attente.
- La quantité d'eau débitée peut être personnalisée (voir paragraphe « 6.3 Programme boissons »).

## 12. NETTOYAGE

### 12.1 Nettoyage de la machine

Les pièces suivantes de la machine doivent être nettoyées périodiquement :


- le circuit interne de la machine ;
- le tiroir à marc de café (A11) ;
- l'égouttoir (A15) et la coupelle de condensation (A10) ;
- le réservoir d'eau (A17) ;
- les becs verseurs de café (A9) ;
- l'entonnoir pour l'introduction de café prémoulu (A4) ;
- l'infuseur (A20), accessible après avoir ouvert le volet de service (A19) ;
- la carafe à lait (D) ;
- le gicleur eau chaude/vapeur (A8) ;

### Attention !

- Pour le nettoyage de la machine, ne pas utiliser de solvants, de nettoyeurs abrasifs ou de l'alcool. Avec les super-automatiques De'Longhi, il n'est pas nécessaire d'utiliser d'additifs chimiques pour le nettoyage de la machine.
- Aucune partie de l'appareil ne peut être lavée au lave-vaisselle à l'exception de la grille égouttoir (A14) et de la carafe à lait (D).
- Ne pas utiliser d'objets métalliques pour retirer les incrustations ou les dépôts de café car ils pourraient rayer les surfaces en métal ou en plastique.

### 12.2 Nettoyage du circuit interne de la machine

Pour des périodes d'inutilisation supérieures à 3/4 jours, il est vivement conseillé, avant de l'utiliser, d'allumer la machine et de faire :

- 2/3 rinçages en appuyant sur  (B5) ;
- sortir de l'eau chaude, pendant quelques secondes (chapitre « 11. Distribution d'eau chaude »).

### Nota Bene :

Il est tout à fait normal, après avoir effectué ce nettoyage, de trouver de l'eau dans le tiroir à marc de café (A11).

### 12.3 Nettoyage du tiroir à marc de café

Lorsque l'écran (B1) affiche le message « Vider le tiroir à marc », il faut le vider et le nettoyer. Tant que le tiroir à marc (A11) n'est pas nettoyé, la machine ne peut pas faire de café. L'appareil signale la nécessité de vider le tiroir à marc de café même s'il

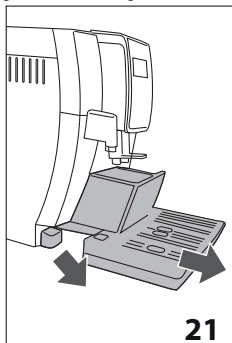
n'est pas plein, si 72 heures se sont écoulées depuis la première préparation effectuée (pour que le décompte des 72 heures soit effectué correctement, la machine ne doit jamais être éteinte avec l'interrupteur général (A22)).

### **Attention ! Risque de brûlures**

Après la distribution de plusieurs cappuccinos à la suite, le plateau d'appui pour tasses (A12) devient chaud. Attendre qu'il refroidisse avant de le toucher, et le saisir uniquement par l'avant.

Pour effectuer le nettoyage (avec la machine allumée) :

- Extraire l'égouttoir (A15) (fig. 21), le vider et le nettoyer.



- Vider et nettoyer soigneusement le tiroir à marc (A11) en prenant soin de retirer tous les résidus qui peuvent se déposer au fond : le pinceau (C5) fourni est doté d'une spatule adaptée à cette opération.
- Contrôler la coupelle de condensation (A10) (rouge) et, le cas échéant, la vider.

### **Attention !**

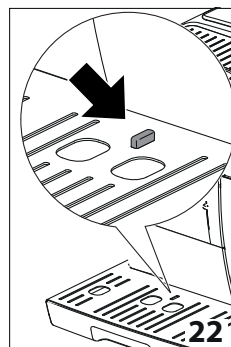
Pour extraire l'égouttoir, il est obligatoire de toujours vider le tiroir à marc de café même s'il est peu rempli.

Si cette opération n'est pas effectuée, lors de la préparation des cafés suivants, le tiroir à marc de café peut se remplir plus que prévu et obstruer la machine.

## **12.4 Nettoyage de l'égouttoir et de la coupelle de condensation**

### **Attention !**

L'égouttoir (A15) est doté d'un flotteur (A13) (rouge) qui indique le niveau d'eau présent (fig. 22).



Avant que ce flotteur ne commence à dépasser du plateau d'appui pour tasses (A12), il faut vider l'égouttoir et le nettoyer, autrement l'eau peut déborder et endommager la machine, le plateau d'appui ou la zone environnante.

Pour retirer l'égouttoir :

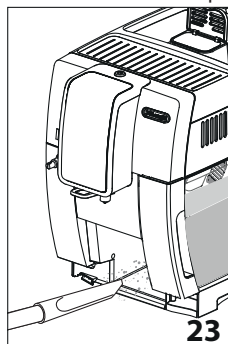
1. Extraire l'égouttoir et le tiroir à marc de café (A11) (fig. 21) ;
2. Retirer le plateau d'appui pour tasses (A12), la grille égouttoir\* (A14), vider ensuite l'égouttoir et le tiroir à marc de café et laver tous les éléments ;
3. Contrôler la coupelle de condensation de couleur rouge (A10) et la vider si elle est pleine ;
4. Remettre en place l'égouttoir, la grille et le tiroir à marc de café.

## **12.5 Nettoyage interne de la machine**

### **Risque de décharges électriques !**

Avant de nettoyer les composants internes, la machine doit être éteinte (voir chapitre « 5. Arrêt de l'appareil ») et débranchée du secteur. Ne jamais plonger la machine dans l'eau.

1. Contrôler régulièrement (environ une fois par mois) que l'intérieur de la machine (accessible une fois l'égouttoir enlevé) (A15) n'est pas sale. Si nécessaire, enlever les dépôts de café à l'aide du pinceau (C5) fourni et d'une éponge ;
2. Aspirer tous les résidus à l'aide d'un aspirateur (fig. 23).



## 12.6 Nettoyage du réservoir d'eau

1. Nettoyer régulièrement (environ une fois par mois) et à chaque changement de filtre adoucisseur (C4) (si prévu) le réservoir d'eau (A17) avec un chiffon humide et un peu de savon délicat ;
2. Retirer le filtre (C4) (si présent) et le rincer à l'eau courante ;
3. Remettre le filtre (si prévu), remplir le réservoir avec de l'eau fraîche et le replacer ;
4. (seulement pour modèles avec filtre adoucisseur) Distribuer 100ml d'eau.

## 12.7 Nettoyage des becs verseurs de café

1. Nettoyer régulièrement les becs verseurs de la buse à café (A9) en utilisant une éponge ou un chiffon (fig. 24A) ;



2. Contrôler que les trous des becs verseurs de café ne soient pas bouchés. Si nécessaire, enlever les dépôts de café à l'aide d'un cure-dents (fig. 24B).

## 12.8 Entonnoir pour l'introduction du café pré-moulu

Contrôler régulièrement (environ une fois par mois) que l'entonnoir pour l'introduction du café pré-moulu (A4) n'est pas bouché. Si nécessaire, enlever les dépôts de café à l'aide du pinceau (C5) fourni.

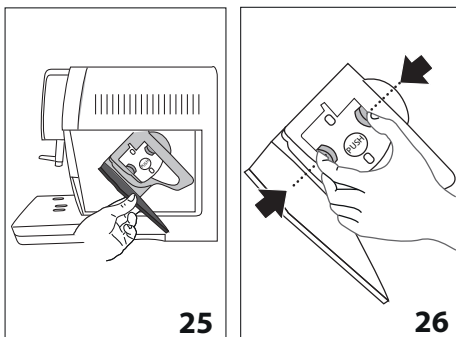
## 12.9 Nettoyage de l'infuseur

L'infuseur (A20) doit être nettoyé au moins une fois par mois.

### Attention !

L'infuseur ne peut pas être extrait quand la machine est allumée.

1. S'assurer que la machine ait effectué correctement l'arrêt (voir chapitre « 5. Arrêt de l'appareil ») ;
2. Extraire le réservoir d'eau (A17) ;
3. Ouvrir le volet infuseur (A19) ( fig. 25) situé sur le côté droit ;



4. Pousser vers l'intérieur les deux boutons de décrochage tout en tirant l'infuseur vers l'extérieur pour l'extraire (fig. 26) ;
5. Plonger pendant environ 5 minutes l'infuseur dans l'eau puis le rincer sous le robinet ;

### Attention !

RINCER UNIQUEMENT À L'EAU

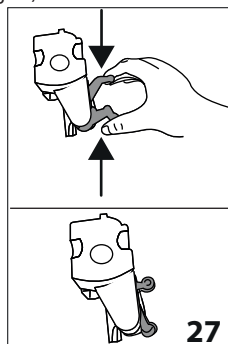
PAS DE NETTOYANTS - PAS DE LAVE-VAISSELLE

Nettoyer l'infuseur sans utiliser de nettoyeurs, il pourrait s'abîmer.

6. À l'aide du pinceau (C5), nettoyer les éventuels résidus de café sur le logement de l'infuseur, visibles par le volet infuseur ;
7. Après le nettoyage, remettre l'infuseur en place en l'enfilant dans le support ; puis appuyer sur l'inscription PUSH jusqu'au « clic » d'accrochage ;

### Nota Bene :

Si l'infuseur est difficile à insérer, il est nécessaire (avant l'insertion) de le mettre à la bonne dimension en appuyant sur les deux leviers (fig. 27).

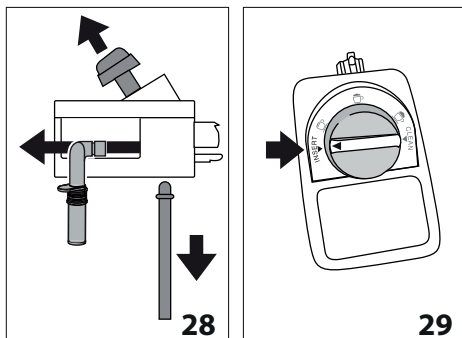


8. Une fois inséré, s'assurer que les deux boutons rouges aient joué vers l'extérieur ;
9. Fermer le volet infuseur ;
10. Réinsérer le réservoir d'eau.

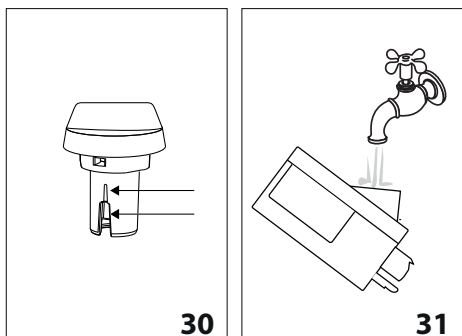
## 12.10 Nettoyage de la carafe à lait

Nettoyer la carafe à lait (D) après chaque préparation du lait, de la façon décrite ci-après :

1. Extraire le couvercle (D2) ;
2. Retirer le tube de distribution du lait (D5) et le tube de prise (D4) (fig. 28) ;



3. Tourner le bouton de réglage de la mousse (D1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « INSERT » (fig. 29) et l'extraire en le tirant vers le haut ;
4. Laver soigneusement tous les composants à l'eau chaude et avec un nettoyant doux. Tous les composants peuvent être lavés au lave-vaisselle, à condition de les placer dans le panier supérieur. Faire particulièrement attention à ce qu'il n'y ait pas de résidus de lait sur le creux et le tube situés sous le bouton (voir fig. 30) : éventuellement raclez le tube à l'aide d'un cure-dent ;



5. Rincer l'intérieur du logement du bouton de réglage de la mousse à l'eau courante (voir fig. 31) ;
6. Vérifier également que le tube de prise et le tube de distribution du lait ne soient pas bouchés par des résidus de lait ;
7. Remonter le bouton en l'insérant au niveau de « INSERT », le tube de distribution et le tube de prise de lait ;
8. Remettre le couvercle de la carafe à lait (D3) en place.

## 12.11 Nettoyage du gicleur eau chaude

Nettoyer le gicleur (A8) après chaque préparation de lait à l'aide d'une éponge, en éliminant les résidus de lait déposés sur les joints (fig. 20).


## 13. DÉTARTRAGE

### Attention !


- Avant l'utilisation, lire les instructions et l'étiquette du détartrant indiquées sur l'emballage du détartrant.
- Il est recommandé d'utiliser exclusivement du détartrant De'Longhi. L'utilisation de détartrants non appropriés, ainsi que le détartrage non régulièrement effectué, peut entraîner l'apparition de défauts non couverts par la garantie du producteur.
- Le détartrant peut endommager les surfaces délicates. Si le produit est renversé accidentellement, essuyer immédiatement.

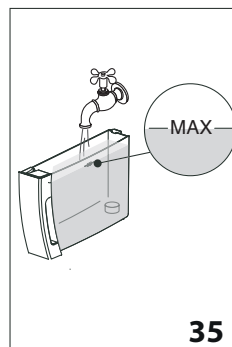
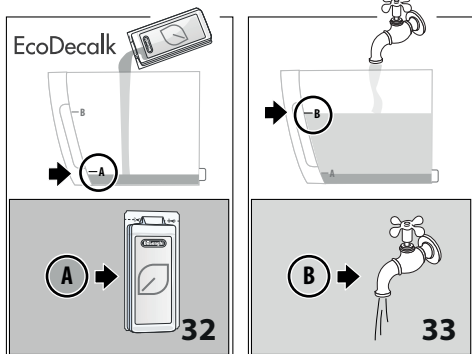
### Pour effectuer le détartrage

Détartrant	Détartrant De'Longhi
Récipient	Capacité conseillée : 1,8
Temps	~45min

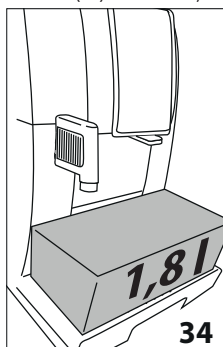
Détartrer la machine lorsque l'écran (B1) affiche « Détartrer, ESC pour annuler, OK pour détartrer (~45 minutes) ». Si l'on souhaite procéder tout de suite au détartrage, appuyer sur **OK** (B3) et suivre les opérations depuis le point 6. Pour remettre le détartrage à un autre moment, presser **ESC** (B5) : sur l'écran le symbole  rappelle que l'appareil a besoin d'être détartré.

Pour accéder au menu de détartrage :

1. Allumer la machine et attendre qu'elle soit prête à l'emploi ;
2. Presser  (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
3. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Entretien » entre les deux lignes de tirets : presser **OK** (B3) ;
4. Presser **OK** pour sélectionner « Détartrage » ;
5. Confirmer en pressant **OK** ;
6. Extraire le réservoir d'eau (A17), enlever le filtre à eau (C4) (si présent), vider le réservoir d'eau. Presser **OK** ;
7. Verser dans le réservoir d'eau le détartrant jusqu'au niveau A (correspondant à un emballage de 100 ml) imprimé sur le côté interne du réservoir (fig. 32) ; ajouter donc de l'eau (un litre) jusqu'à atteindre le niveau **B** (fig. 33) ; réinsérer le réservoir d'eau. Presser **OK** ;



8. Enlever, vider et réinsérer l'égouttoir (A15) et le tiroir à marc (A11). Presser **OK** ;
9. Placer un récipient vide ayant une capacité minimale de 1,8 litres (fig. 34) sous la buse à eau chaude (C6) et sous le bec verseur de café (A9). Presser **OK** ;



### Attention ! Risque de brûlures

De l'eau chaude contenant des acides sort de la buse à café et de la buse à eau chaude. Éviter tout contact avec cette solution.

10. Le programme de détartrage commence et le détartrant coule aussi bien de la buse à eau chaude que du bec verseur de café et effectue automatiquement toute une série de rinçages à intervalles pour éliminer les résidus de calcaire de l'intérieur de la machine ;

Après environ 25 minutes, l'appareil interrompt le détartrage.

11. L'appareil est maintenant prêt pour un processus de rinçage avec de l'eau fraîche. Vider le récipient utilisé pour recueillir la solution détartrante et extraire le réservoir d'eau, le vider, le rincer à l'eau courante, le remplir jusqu'au niveau MAX avec de l'eau fraîche (fig. 35) et l'insérer dans la machine : presser **OK** ;

12. Après l'avoir vidé, replacer le récipient utilisé pour récupérer la solution détartrante sous la buse à café et la buse à eau chaude (fig. 34) et appuyer sur **OK** ;
13. Presser **OK** ;
14. L'eau chaude sort d'abord de la buse à café et par la suite de la buse à eau chaude ;
15. Lorsque l'eau dans le réservoir est finie, vider le récipient utilisé pour récupérer l'eau de rinçage ;
16. Extraire le réservoir d'eau et le remplir d'eau fraîche jusqu'au niveau MAX. Presser **OK** ;
17. Réinsérer, si enlevé précédemment, le filtre adoucisseur dans son logement à l'intérieur du réservoir d'eau, remettre le couvercle et appuyer sur **OK** ;
18. Après l'avoir vidé, replacer le récipient utilisé pour récupérer la solution détartrante sous la buse à eau chaude. Presser **OK** ;
19. Presser à nouveau **OK**.
20. L'eau chaude coule de la buse à eau chaude ;
21. Au terme du second rinçage, enlever, vider et réinsérer l'égouttoir (A15) et le tiroir à marc (A11). Presser **OK** ;
22. Presser à nouveau **OK** ;
23. Vider le récipient utilisé pour récupérer l'eau de rinçage, extraire et remplir le réservoir à eau d'eau fraîche jusqu'au niveau MAX et le réinsérer dans la machine.

L'opération de détartrage est terminée.

### Nota Bene !

- Si le cycle de détartrage ne se termine pas correctement (ex. coupure de courant), nous conseillons de répéter le cycle ;
- Il est tout à fait normal, après avoir effectué le détartrage, de trouver de l'eau dans le tiroir à marc de café (A11) ;
- L'appareil a besoin d'un troisième rinçage, si le réservoir d'eau n'a pas été rempli jusqu'au niveau MAX : ceci pour s'assurer que la solution détartrante a complètement été vidée des circuits internes de l'appareil.
- L'éventuelle demande de la machine de deux cycles de détartrage à court terme est normale, cela dépend du système de contrôle avancé installé sur la machine

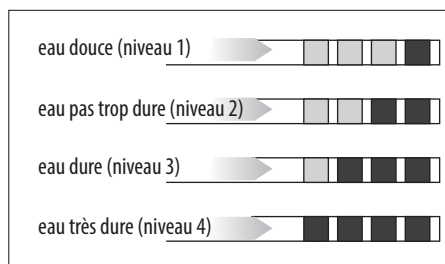
## 14. PROGRAMMATION DE LA DURETÉ DE L'EAU

La demande de détartrage s'affiche uniquement après une période de fonctionnement prééglée qui dépend de la dureté de l'eau.

La machine est préconfigurée en usine sur le niveau de dureté 4. Il est possible de programmer la machine en fonction de la dureté réelle de l'eau courante dans les différentes régions, rendant ainsi l'opération de détartrage moins fréquente.

### 14.1 Mesure de la dureté de l'eau

1. Retirer la bande réactive (C1) fournie « TOTAL HARDNESS TEST » de son emballage, avec les instructions en langue anglaise ;
2. Plonger entièrement la bande réactive dans un verre d'eau pendant environ une seconde ;
3. Extraire la bande de l'eau et la secouer légèrement. Après une minute, 1, 2, 3 ou 4 petits carrés rouges se forment, en fonction de la dureté de l'eau ; chaque petit carré correspond à 1 niveau ;



### 14.2 Réglage de la dureté de l'eau

1. Presser (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
2. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Général » entre les deux lignes de tirets : presser **OK** ;
3. Presser les flèches de sélection jusqu'à visualiser le message « Dureté de l'eau » : presser **OK** ;
4. L'écran affiche la sélection actuelle et la nouvelle sélection clignote : appuyer sur les flèches de sélection jusqu'à visualiser la nouvelle sélection. Presser **OK**.

Le nouveau niveau est mémorisé et l'appareil revient au menu « Général ».

Appuyer ensuite 2 fois sur /ESC (B5) pour revenir à l'affichage principal.

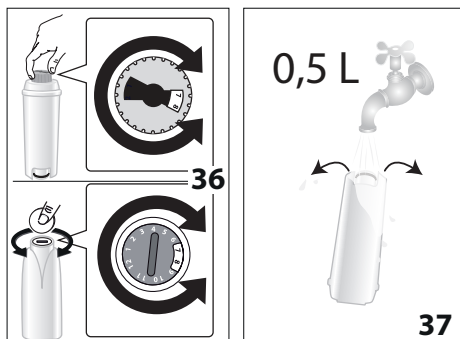
## 15. FILTRE ADOUCISSEUR

Certains modèles sont dotés d'un filtre adoucisseur (C4) : si votre modèle n'en est pas doté, nous vous conseillons de l'acheter auprès des centres d'assistance agréés De'Longhi.

Pour une utilisation correcte du filtre, suivre les instructions indiquées ci-après.

### 15.1 Installation du filtre

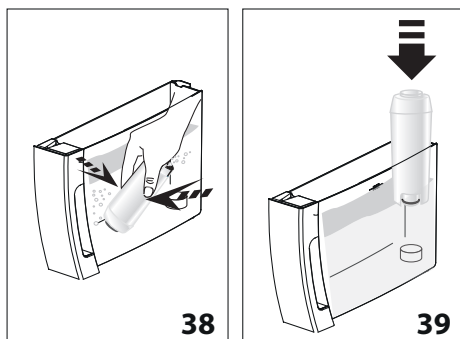
1. Retirer le filtre (C4) de l'emballage. Le type de dateur dépend du filtre fourni.
2. Tourner le disque du dateur (fig. 36) afin de visualiser les 2 prochains mois d'utilisation.



#### Nota Bene

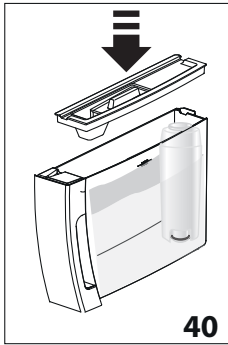
le filtre a une durée de deux mois si l'appareil est utilisé normalement ; en revanche, si la machine n'est pas utilisée tout en ayant le filtre installé, celui-ci a une durée de 3 semaines maximum.

3. Pour activer le filtre, faire couler de l'eau du robinet dans l'orifice du filtre comme indiqué sur la fig. 37, jusqu'à ce que l'eau sorte par les ouvertures latérales pendant plus d'une minute ;
4. Extraire le réservoir (A17) de la machine et le remplir d'eau ;
5. Insérer le filtre à l'intérieur du réservoir et le plonger complètement pendant une dizaine de secondes, en l'inclinant et en appuyant légèrement dessus afin de permettre aux bulles d'air de sortir (fig. 38).




6. Insérer le filtre dans son logement (A18) et l'enfoncer à fond (fig. 39) ;
7. Refermer le réservoir avec le couvercle (A16) (fig. 40), puis réinsérer le réservoir dans la machine ;






Après avoir installé le filtre il faut en signaler la présence à la machine.


8. Presser  (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
9. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Entretien » entre les deux lignes de tirets : presser **OK** ;
10. Presser les flèches de sélection jusqu'à visualiser le message « Installer filtre » : presser **OK** ;
11. Presser à nouveau **OK** ;
12. Placer un récipient (capacité 500ml) sous la buse à eau chaude (C6) puis presser **OK** ;
13. L'appareil commence à débiter de l'eau ;
14. Après avoir complété l'opération, l'appareil revient automatiquement en mode « Café prêt ».

Le filtre est maintenant activé et il est possible de continuer à utiliser la machine.

## 15.2 Remplacement du filtre

Remplacer le filtre (C4) lorsque l'écran (B1) affiche « Remplacer le filtre, presser ESC pour annuler, OK pour procéder ». Si l'on souhaite remplacer tout de suite le filtre, appuyer sur **OK** (B3) et suivre les opérations depuis le point 8. Pour remettre le remplacement à un autre moment, presser ESC (B5) : le symbole  s'affiche pour rappeler qu'il faut remplacer le filtre.

Pour le remplacement, procéder de la manière suivante :

1. Retirer le réservoir (A17) et le filtre usagé ;
2. Retirer le nouveau filtre de l'emballage et procéder en suivant les instructions des points 2-3-4-5-6-7 du paragraphe précédent ;
3. Presser  (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
4. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Entretien » entre les deux lignes de tirets : presser **OK** ;
5. Presser les flèches de sélection jusqu'à visualiser le message « Remplacer filtre » : presser **OK** ;
6. Presser **OK** pour confirmer ;
7. Placer un récipient (capacité 500ml) sous la buse à eau chaude (C6) puis presser **OK** ;
8. L'appareil commence à débiter de l'eau ;

9. Après avoir complété l'opération, l'appareil revient automatiquement en mode « Café prêt ».


Le nouveau filtre est maintenant activé et il est possible de continuer à utiliser la machine.

### Nota Bene !

Quand les deux mois de durée se sont écoulés (voir dateur), ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant 3 semaines, procéder au remplacement du filtre même si la machine ne l'exige pas encore.

## 15.3 Enlever le filtre

Pour continuer à utiliser l'appareil sans filtre (C4) il faut l'enlever et signaler son retrait. Procéder de la manière suivante :

1. Retirer le réservoir (A17) et le filtre usagé ;
2. Presser  (B6) pour accéder au menu « Réglages » ;
3. Presser les flèches de sélection (B2) et (B4) jusqu'à afficher « Entretien » entre les deux lignes de tirets : presser **OK** ;
4. Presser les flèches de sélection jusqu'à visualiser le message « Retirer filtre » : presser **OK** ;
5. Presser **OK** pour confirmer le retrait : l'appareil revient au menu « Entretien » ;

Appuyer donc sur /ESC (B5) pour quitter le menu.

### Nota Bene !




Quand les deux mois de durée se sont écoulés (voir dateur), ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant 3 semaines, procéder au retrait du filtre même si la machine ne l'exige pas encore.


## 16. DONNÉES TECHNIQUES

Tension :	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Puissance absorbée :	1450W
Pression :	1,5MPa (15 bars)
Capacité max. réservoir d'eau :	1,8 l
Dimensions LxPxH :	240x440x360 mm
Longueur du cordon :	1750 mm
Poids :	9,9 kg
Capacité max. du réservoir à grains :	300 g

## 17. MESSAGES AFFICHÉS À L'ÉCRAN

MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Remplir le réservoir	L'eau dans le réservoir (A17) est insuffisante.	Remplir le réservoir d'eau et/ou l'insérer correctement, en l'enfonçant à fond jusqu'à son accrochage (fig. 3B).
Insérer le réservoir	Le réservoir (A17) n'est pas inséré correctement.	Insérer correctement le réservoir en l'enfonçant à fond (fig. 3B).
Vider le tiroir à marc	Le tiroir à marc (A11) de café est plein.	Vider le tiroir à marc, l'égouttoir (A15) et effectuer le nettoyage, puis les réinsérer. Important : lors de l'extraction de l'égouttoir, il est obligatoire de toujours vider le tiroir à marc de café même s'il est peu rempli. Si cette opération n'est pas effectuée, lors de la préparation des cafés suivants, le tiroir à marc peut se remplir plus que prévu et obstruer la machine.
insérer le tiroir à marc	Après le nettoyage, le tiroir à marc (A11) n'a pas été inséré.	Extraire l'égouttoir (A15) et insérer le tiroir à marc.
Introduire le café prémoulu	La fonction « café prémoulu » a été sélectionnée mais aucun café prémoulu n'a été versé dans l'entonnoir (A4).	Introduire le café prémoulu dans l'entonnoir (fig. 11) ou désélectionner la fonction prémoulu.
	Un café LONG avec café prémoulu a été demandé	Verser dans l'entonnoir (A4) une cuillère-doseuse rase de café prémoulu, presser OK (B3) pour continuer et compléter la préparation.
Remplir le réservoir à grains	Les grains de café sont finis.	Remplir le réservoir à grains (A3) (fig. 8).
	L'entonnoir pour le café pré-moulu (A4) est bouché.	Vider l'entonnoir à l'aide du pinceau (C5), de la façon décrite dans le par. « 12.8 Entonnoir pour l'introduction du café pré-moulu ».
Mouture trop fine Régler le moulin	La mouture est trop fine et le café sort par conséquent trop lentement ou ne sort pas du tout.	Répéter la distribution du café et tourner d'un cran, vers le numéro 7 dans le sens des aiguilles d'une montre, le bouton de réglage de la mouture (A5) (fig. 7) pendant que le moulin à café est en marche. Si après avoir fait au moins 2 cafés, la distribution est encore trop lente, répéter la correction en tournant le bouton de réglage d'un autre cran (voir par. « 8.1 Réglage du moulin à café »). Si le problème persiste, s'assurer que le réservoir d'eau (A17) soit inséré à fond.
	En présence du filtre adoucisseur (C4) une bulle d'air a pu être relâchée à l'intérieur du circuit et en a bloqué l'écoulement.	Insérer la buse à eau chaude (C6) dans la machine et débiter un peu d'eau jusqu'à ce que le flux soit régulier.
		→


MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Réduire dose café	Trop de café a été utilisé.	Sélectionner un arôme plus léger en appuyant sur  (B7) ou diminuer la quantité de café prémoulu.
Insérer la buse à eau	La buse à eau (C6) n'est pas insérée ou est mal insérée.	Insérer la buse à eau à fond (fig. 4).
Insérer la carafe à lait	La carafe à lait (D) n'est pas insérée correctement.	Insérer la carafe à lait à fond (fig.16).
Insérer le groupe infuseur	Après le nettoyage, l'infuseur (A20) n'a pas été réinséré.	Insérer l'infuseur de la façon décrite dans le par. « 12.9 Nettoyage de l'infuseur ».
Circuit d'eau vide Remplir circuit Eau chaude Confirmer ?	Le circuit hydraulique est vide.	Presser <b>OK</b> (B3) et faire couler l'eau par la buse (C6) jusqu'à ce que la distribution soit régulière. Si le problème persiste, vérifier que le réservoir d'eau (A17) soit inséré à fond.
Presser OK pour CLEAN	La carafe à lait (D) a été insérée avec le bouton de réglage de la mousse (D1) positionné sur « CLEAN ».	Pour utiliser la fonction CLEAN, presser « OK » ou tourner le bouton de réglage mousse dans une autre position.
Bouton sur CLEAN ESC pour annuler	Juste après la préparation du lait, il est nécessaire d'effectuer le nettoyage des conduits internes de la carafe à lait (D).	Tourner le bouton de réglage de la mousse (D1) sur CLEAN (fig. 19).
Tourner le bouton de réglage de la mousse	La carafe à lait (D) a été insérée avec le bouton de réglage de la mousse (D1) positionné sur « CLEAN ».	Tourner le bouton de réglage de la mousse dans une des positions de réglage de la mousse du lait.
Détartre ESC pour annuler OK pour détartrer (~45 minutes)	Indique qu'il est nécessaire de détartrer la machine.	Il est nécessaire d'effectuer au plus tôt le programme de détartrage décrit dans le chap. « 13. Détartrage ».
Remplacer le filtre ESC pour annuler OK pour remplacer	Le filtre adoucisseur (C4) est usagé.	Remplacer le filtre ou le retirer en suivant les instructions du chapitre « 15. Filtre adoucisseur ».
Disfonctionnement	L'intérieur de la machine est très sale.	Nettoyer soigneusement la machine de la façon décrite dans le chap. « 12. Nettoyage ». Si après le nettoyage, la machine affiche encore le message, s'adresser à un centre d'assistance.
	Rappelle qu'il est nécessaire de nettoyer les conduits internes de la carafe à lait (D).	Tourner le bouton de réglage de la mousse (D1) sur CLEAN (fig. 19).
	Rappelle que le filtre adoucisseur (C4) est épuisé et qu'il doit être remplacé ou enlevé.	Remplacer le filtre ou le retirer en suivant les instructions du chapitre « 15. Filtre adoucisseur ».
→		


MESSAGE AFFICHÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
	Rappelle qu'il est nécessaire de détartrer la machine.	Il est nécessaire d'effectuer au plus tôt le programme de détartrage décrit dans le chap. « 13. Détartrage ». L'éventuelle demande de la machine de deux cycles de détartrage à court terme est normale, cela dépend du système de contrôle avancé installé sur la machine.
<b>ECO</b>	Le mode économie d'énergie est activé.	Pour désactiver le mode économie d'énergie, procéder en suivant les instructions du par. « 6.5 Général » - « Économie d'énergie »

## 18. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Ci-après sont énumérés certains dysfonctionnements possibles.

Si le problème ne peut pas être résolu de la façon décrite, contacter l'Assistance Technique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le café n'est pas chaud.	Les tasses n'ont pas été préchauffées.	Chauffer les tasses en les rinçant avec de l'eau chaude (N.B. il est possible d'utiliser la fonction eau chaude).
	2 à 3 minutes se sont écoulées depuis le dernier café et les circuits internes de la machine ont refroidi.	Il faut réchauffer les circuits internes avec un rinçage avant de préparer un café, presser la touche  (B5).
	La température du café programmée est trop basse.	Régler une température plus haute depuis à partir du menu.
Le café est trop liquide ou n'a pas assez de crème.	Le café est moulu trop grossièrement.	Tourner le bouton de réglage de la mouture (A5) d'un cran vers le numéro 1 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pendant que le moulin à café est en marche (fig. 7). Procéder un cran à la fois jusqu'à l'obtention d'une distribution satisfaisante. L'effet est visible uniquement après la distribution de 2 cafés (voir par. « 8.1 Réglage du moulin à café »).
	Le café n'est pas approprié.	Utiliser du café pour machines à café espresso.
Le café sort trop lentement ou bien au goutte à goutte.	Le café est moulu trop finement.	Tourner le bouton de réglage de la mouture (A5) d'un cran, vers le numéro 7 dans le sens des aiguilles d'une montre, pendant que le moulin à café est en marche (fig. 7). Procéder un cran à la fois jusqu'à l'obtention d'une distribution satisfaisante. L'effet est visible uniquement après la distribution de 2 cafés (voir par. « 8.1 Réglage du moulin à café »).
		→

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne distribue pas de café	L'appareil détecte des impuretés : l'écran affiche « Veuillez patienter ».	Attendre que l'appareil soit prêt à l'emploi et sélectionner à nouveau la boisson souhaitée. Si le problème persiste, s'adresser au Centre d'Assistance Agréé.
Le café ne sort pas de l'un ou des deux becs de la buse.	Les becs de la buse à café (A9) sont bouchés.	Nettoyer les becs verseurs à l'aide d'un cure-dents (fig. 24B).
L'appareil ne s'allume pas	La fiche n'est pas branchée sur la prise.	Brancher la fiche sur la prise (fig. 1).
	L'interrupteur général (A22) n'est pas allumé.	Appuyer sur l'interrupteur général positionné sur I (fig. 2).
	Le connecteur du cordon d'alimentation (C7) n'est pas bien inséré.	Insérer le connecteur à fond dans son logement à l'arrière de l'appareil (fig. 1).
L'infuseur ne peut pas être extrait	L'arrêt n'a pas été effectué correctement	Éteindre en appuyant sur la touche  (A7) (fig. 6) (voir chap. « 5. Arrêt de l'appareil »).
Au terme du détartrage, l'appareil a besoin d'un troisième rinçage	Durant les deux cycles de rinçage, le réservoir n'a pas été rempli jusqu'au niveau MAX.	Suivre les instructions de l'appareil, en vidant d'abord l'égouttoir, pour éviter que l'eau ne déborde.
Le lait ne sort pas du tube de distribution (D5)	Le couvercle (D2) de la carafe à lait est sale	Nettoyer le couvercle de la carafe à lait de la façon décrite dans le par. « 12.10 Nettoyage de la carafe à lait ».
Le lait contient des grosses bulles, sort par jets du tube de distribution du lait (D5) ou est peu mousseux	Le lait n'est pas suffisamment froid ou n'est pas demi-écrémé.	Utiliser de préférence du lait écrémé ou demi-écrémé, à la température du réfrigérateur (environ 5°C). Si le résultat n'est pas encore le résultat souhaité, tenter de changer de marque de lait.
	Le bouton de réglage de la mousse (D1) est mal réglé.	Régler en suivant les instructions du § « 9.2 Régler la quantité de mousse ».
	Le couvercle (D2) ou le bouton de réglage de la mousse (D1) de la carafe à lait est sale	Nettoyer le couvercle et le bouton de la carafe à lait de la façon décrite dans le par. « 12.10 Nettoyage de la carafe à lait ».
	Le gicleur eau chaude (A8) est sale	Nettoyer soigneusement le gicleur de la façon décrite dans le par. « 12.11 Nettoyage du gicleur eau chaude ».





**Register Now**   
[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)

